Európsky parlament
2024-2029

Výbor pre kontrolu rozpočtu

2024/2024(DEC)

11.2.2025

POZMEŇUJÚCE NÁVRHY 1 - 115

Návrh správy
Joachim Stanisław Brudziński
(PE764.994v01-00)

Absolutórium za rok 2023: všeobecný rozpočet EÚ – Európska služba pre vonkajšiu činnosť
(2024/2024(DEC))

Pozmeňujúci návrh 1
Virginie Joron, Tamás Deutsch

Návrh uznesenia
Odôvodnenie D

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
D. keďže úlohou delegácií je zastupovať Úniu a jej občanov na celom svete prostredníctvom sietí a partnerstiev a podporovať hodnoty Únie;	***vypúšťa sa***

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 2
Virginie Joron

Návrh uznesenia
Odôvodnenie E a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ea. keďže ľudové referendá v roku 2005 odmietli Zmluvu o založení ESVČ;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 3
Virginie Joron, Tamás Deutsch

Návrh uznesenia
Odsek 3

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
3. konštatuje, že 21 zo 70 (30 %) operácií obsahovalo chyby, ale že Dvor audítorov na základe piatich vyčíslených chýb odhaduje, že chybovosť bola pod prahom významnosti;	3. konštatuje, že 21 zo 70 (30 %) ***– čo je značný percentuálny podiel –*** operácií obsahovalo chyby, ale že Dvor audítorov na základe piatich vyčíslených chýb odhaduje, že chybovosť bola pod prahom významnosti;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 4
Tomáš Zdechovský

Návrh uznesenia
Odsek 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
4. konštatuje, že Dvor audítorov vo svojej výročnej správe za rozpočtový rok 2023 zistil v jednej z 13 preskúmaných platieb vyčísliteľnú chybu a uviedol šesť nevyčísliteľných zistení týkajúcich sa ESVČ; konštatuje, že k vyčísliteľnej chybe došlo v dôsledku toho, že pred podpísaním zmluvy o nájme pre delegáciu Únie neprebehol platný postup verejného obstarávania; konštatuje, že v roku 2023 ESVČ prijala opatrenia na riešenie dvoch vyčísliteľných chýb, ktoré Dvor audítorov zistil vo svojej výročnej správe za rok 2022, a prijala opatrenia na zabránenie takýmto problémom v budúcnosti;	4. ***so znepokojením*** konštatuje, že Dvor audítorov vo svojej výročnej správe za rozpočtový rok 2023 zistil v jednej z 13 preskúmaných platieb vyčísliteľnú chybu a uviedol šesť nevyčísliteľných zistení týkajúcich sa ESVČ; konštatuje, že k vyčísliteľnej chybe došlo v dôsledku toho, že pred podpísaním zmluvy o nájme pre delegáciu Únie neprebehol platný postup verejného obstarávania; konštatuje, že v roku 2023 ESVČ prijala opatrenia na riešenie dvoch vyčísliteľných chýb, ktoré Dvor audítorov zistil vo svojej výročnej správe za rok 2022, a prijala opatrenia na zabránenie takýmto problémom v budúcnosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 5
Virginie Joron, Tamás Deutsch

Návrh uznesenia
Odsek 5

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
5. konštatuje, že konečný rozpočet ESVČ na rok 2023 bol ***821 900 280 EUR, čo*** v porovnaní s rokom 2022 predstavuje zvýšenie o 4,45 %; poznamenáva, že ESVČ disponovala aj sumou 259,7 milióna EUR (vrátane pripísaných príjmov a prenesených súm) od Komisie na pokrytie administratívnych nákladov na svojich zamestnancov pracujúcich v delegáciách Únie; ďalej konštatuje, že ESVČ dostala dodatočné príspevky v pevnej výške na	5. konštatuje, že konečný rozpočet ESVČ na rok 2023 bol ***821 900 280 EUR, čo je enormná suma a*** v porovnaní s rokom 2022 predstavuje zvýšenie o 4,45 %; poznamenáva, že ESVČ disponovala aj sumou 259,7 milióna EUR (vrátane pripísaných príjmov a prenesených súm) od Komisie na pokrytie administratívnych nákladov na svojich zamestnancov pracujúcich v delegáciách Únie; ďalej konštatuje, že ESVČ dostala dodatočné

pokrytie spoločných nákladov na zamestnancov Európskeho rozvojového fondu v delegáciách a spoločných priestoroch, ako aj ďalšie sumy prijaté na základe dohôd o spoločnom využívaní zariadení a iných zmlúv; konštatuje, že celková rozpočtová suma spravovaná ESVČ v roku 2023 preto predstavovala 1 198,2 milióna EUR (viazané rozpočtové prostriedky), čo v porovnaní s predchádzajúcim rokom predstavovalo zvýšenie o 4,8 %;	príspevky v pevnej výške na pokrytie spoločných nákladov na zamestnancov Európskeho rozvojového fondu v delegáciách a spoločných priestoroch, ako aj ďalšie sumy prijaté na základe dohôd o spoločnom využívaní zariadení a iných zmlúv; konštatuje, že celková rozpočtová suma spravovaná ESVČ v roku 2023 preto predstavovala 1 198,2 milióna EUR (viazané rozpočtové prostriedky), čo v porovnaní s predchádzajúcim rokom predstavovalo zvýšenie o 4,8 %;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 6
Tamás Deutsch, Virginie Joron, Julien Sanchez

Návrh uznesenia
Odsek 5 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	5a. pripomína ESVČ odporúčania Dvora audítorov, že je nevyhnutné stanoviť prísnejšie podmienky pomoci na Ukrajine pri poskytovaní inštitucionálnej podpory inštitúciám v oblasti súdnictva, presadzovania práva a prokuratúram, klásť dôraz na kritériá integrity a odhodlania vykonávať reformy, a to najmä pokiaľ ide o boj proti korupcii na Ukrajine, s dôrazom na príspevky EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 7
Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Návrh uznesenia
Odsek 5 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	5a. žiada, aby sa mandát ESVČ zmenil s cieľom zdôrazniť, že zahraničná

politika je a mala by zostať v právomoci členských štátov, ktoré prijímajú kolektívne rozhodnutia jednomyseľne;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 8
Tamás Deutsch, Ondřej Knotek

Návrh uznesenia
Odsek 5 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	5b. pripomína Zmluvu o Európskej únii a skutočnosť, že cieľom EÚ a jej inštitúcií je podporovať mier, svoje hodnoty a blaho svojich národov, zachovávať mier, predchádzať konfliktom a posilňovať medzinárodnú bezpečnosť;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 9
Tomáš Zdechovský

Návrh uznesenia
Odsek 6

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
6. konštatuje, že v roku 2023 bola miera plnenia viazaných rozpočtových prostriedkov na úrovni 100 %, zatiaľ čo miera plnenia platieb bola 91,9 % v porovnaní s 90,6 % v roku 2022; konštatuje, že priemerný čas splatnosti bol 13,57 dňa, napriek tomu však konštatuje, že 8,63 % celkovej sumy bolo vyplatených neskoro, čo v roku 2023 viedlo k zaplateniu úroku z omeškania vo výške ***50 253,91 EUR***; vyzýva ESVČ, aby pokračovala vo svojom úsilí o zlepšenie počtu elektronických platieb a digitalizácie pracovných postupov, najmä v delegáciách;	6. konštatuje, že v roku 2023 bola miera plnenia viazaných rozpočtových prostriedkov na úrovni 100 %, zatiaľ čo miera plnenia platieb bola 91,9 % v porovnaní s 90,6 % v roku 2022; konštatuje, že priemerný čas splatnosti bol 13,57 dňa, napriek tomu však konštatuje, že 8,63 % celkovej sumy bolo vyplatených neskoro, čo v roku 2023 viedlo k zaplateniu úroku z omeškania vo výške ***50 253,91 EUR; naliehavo žiada ESVČ, aby svoje záväzky uhrádzala včas***; vyzýva ESVČ, aby pokračovala vo svojom úsilí o zlepšenie počtu elektronických platieb a digitalizácie pracovných postupov, najmä v

delegáciách;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 10
Vlad Vasile-Voiculescu, Olivier Chastel, Michal Wiezik, Gilles Boyer

Návrh uznesenia
Odsek 6

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
6. konštatuje, že v roku 2023 bola miera plnenia viazaných rozpočtových prostriedkov na úrovni 100 %, zatiaľ čo miera plnenia platieb bola 91,9 % v porovnaní s 90,6 % v roku 2022; konštatuje, že priemerný čas splatnosti bol 13,57 dňa, napriek tomu však konštatuje, že 8,63 % celkovej sumy bolo vyplatených neskoro, čo v roku 2023 viedlo k zaplateniu úroku z omeškania vo výške ***50 253,91 EUR; vyzýva*** ESVČ, aby pokračovala vo svojom úsilí o zlepšenie počtu elektronických platieb a digitalizácie pracovných postupov, najmä v delegáciách;	6. konštatuje, že v roku 2023 bola miera plnenia viazaných rozpočtových prostriedkov na úrovni 100 %, zatiaľ čo miera plnenia platieb bola 91,9 % v porovnaní s 90,6 % v roku 2022; konštatuje, že priemerný čas splatnosti bol 13,57 dňa, napriek tomu však konštatuje, že 8,63 % celkovej sumy bolo vyplatených neskoro, čo v roku 2023 viedlo k zaplateniu úroku z omeškania vo výške ***50 253,91 EUR; naliehavo žiada*** ESVČ, aby pokračovala vo svojom úsilí o zlepšenie počtu elektronických platieb a digitalizácie pracovných postupov, najmä v delegáciách;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 11
Virginie Joron, Tamás Deutsch

Návrh uznesenia
Odsek 6

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
6. konštatuje, že v roku 2023 bola miera plnenia viazaných rozpočtových prostriedkov na úrovni 100 %, zatiaľ čo miera plnenia platieb bola 91,9 % v porovnaní s 90,6 % v roku 2022; konštatuje, že priemerný čas splatnosti bol 13,57 dňa***, napriek tomu však*** konštatuje, že 8,63 % celkovej sumy bolo vyplatených	6. konštatuje, že v roku 2023 bola miera plnenia viazaných rozpočtových prostriedkov na úrovni 100 %, zatiaľ čo miera plnenia platieb bola 91,9 % v porovnaní s 90,6 % v roku 2022; konštatuje, že priemerný čas splatnosti bol 13,57 dňa***; so zdesením*** konštatuje, že 8,63 % celkovej sumy bolo vyplatených

neskoro, čo v roku 2023 viedlo k zaplateniu úroku z omeškania vo výške 50 253,91 EUR; vyzýva ESVČ, aby pokračovala vo svojom úsilí o zlepšenie počtu elektronických platieb a digitalizácie pracovných postupov, najmä v delegáciách;

neskoro, čo v roku 2023 viedlo k zaplateniu úroku z omeškania vo výške 50 253,91 EUR; vyzýva ESVČ, aby pokračovala vo svojom úsilí o zlepšenie počtu elektronických platieb a digitalizácie pracovných postupov, najmä v delegáciách;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 12
Cristian Terheş

Návrh uznesenia
Odsek 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
8. konštatuje, že v roku 2023 ESVČ čelila rastúcim politickým a finančným výzvam, ako aj výzvam v oblasti ľudských práv a právneho štátu; konštatuje, že útočná vojna Ruska proti Ukrajine a jej geopolitické dôsledky boli v roku 2023 naďalej kľúčovou otázkou, ktorá viedla ESVČ k tomu, aby zabezpečila širokú podporu Ukrajine, vyvíjala tlak na Rusko a pokračovala vo svojom globálnom dosahu s cieľom riešiť širšie dôsledky vojny vrátane vykonávania akčného plánu o geopolitických dôsledkoch ruskej agresie voči Ukrajine; konštatuje, že finančný strop Európskeho mierového nástroja spravovaného pod vedením VP/PK sa v roku 2023 zvýšil z 5,6 milióna EUR na viac ako 12 miliónov EUR; konštatuje, že obnovený izraelsko-palestínsky konflikt po útoku Hamásu 7. októbra 2023 si vyžadoval, aby sa ESVČ angažovala v intenzívnom diplomatickom úsilí, nabádala inštitúcie Únie, aby naliehali na zmiernenie napätia v regióne, reagovala na humanitárne potreby a podporovala regionálne mierové úsilie;	8. konštatuje, že v roku 2023 ESVČ čelila rastúcim politickým a finančným výzvam, ako aj výzvam v oblasti ľudských práv a právneho štátu; konštatuje, že útočná vojna Ruska proti Ukrajine a jej geopolitické dôsledky boli v roku 2023 naďalej kľúčovou otázkou, ktorá viedla ESVČ k tomu, aby zabezpečila širokú podporu Ukrajine, vyvíjala tlak na Rusko a pokračovala vo svojom globálnom dosahu s cieľom riešiť širšie dôsledky vojny vrátane vykonávania akčného plánu o geopolitických dôsledkoch ruskej agresie voči Ukrajine; ***uznáva úlohu ESVČ pri zhromažďovaní dôkazov proti ruským štátom podporovaným subjektom a jednotlivcom, ktorí sú zapojení do šírenia dezinformácií a manipulácie s informáciami s cieľom odôvodniť útočnú vojnu Ruska a na ktorých EÚ uvalila sankcie; zdôrazňuje, že je potrebné poskytnúť primerané zdroje oddeleniu strategickej komunikácie a výhľadu Európskej služby pre vonkajšiu činnosť (ESVČ), aby mohlo účinne bojovať proti dezinformačným kampaniam, ktoré autoritárske a neliberálne režimy využívajú ako strategické nástroje;*** konštatuje, že finančný strop Európskeho mierového nástroja spravovaného pod

vedením VP/PK sa v roku 2023 zvýšil z 5,6 milióna EUR na viac ako 12 miliónov EUR; konštatuje, že obnovený izraelsko-palestínsky konflikt po útoku Hamásu 7. októbra 2023 si vyžadoval, aby sa ESVČ angažovala v intenzívnom diplomatickom úsilí, nabádala inštitúcie Únie, aby naliehali na zmiernenie napätia v regióne, reagovala na humanitárne potreby a podporovala regionálne mierové úsilie; ***zdôrazňuje, že pomoc EÚ a ESVČ musí byť v súlade so širšími cieľmi v oblasti ľudských práv a mieru v regióne a musia byť pritom zavedené silné záruky, aby sa zabezpečilo, že finančné prostriedky nebudú priamo ani nepriamo podporovať teroristické alebo násilné činnosti; požaduje, aby sa finančné prostriedky EÚ na obnovu Gazy začali uvoľňovať až po prepustení všetkých rukojemníkov, ktorých unieslo hnutie Hamas;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 13
Andrey Kovatchev, Tomáš Zdechovský, Niclas Herbst

Návrh uznesenia
Odsek 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
8. konštatuje, že v roku 2023 ESVČ čelila rastúcim politickým a finančným výzvam, ako aj výzvam v oblasti ľudských práv a právneho štátu; konštatuje, že útočná vojna Ruska proti Ukrajine a jej geopolitické dôsledky boli v roku 2023 naďalej kľúčovou otázkou, ktorá viedla ESVČ k tomu, aby zabezpečila širokú podporu Ukrajine, vyvíjala tlak na Rusko a pokračovala vo svojom globálnom dosahu s cieľom riešiť širšie dôsledky vojny vrátane vykonávania akčného plánu o geopolitických dôsledkoch ruskej agresie voči Ukrajine; konštatuje, že finančný strop Európskeho mierového nástroja spravovaného pod vedením VP/PK sa v	8. konštatuje, že v roku 2023 ESVČ čelila rastúcim politickým a finančným výzvam, ako aj výzvam v oblasti ľudských práv a právneho štátu; konštatuje, že útočná vojna Ruska proti Ukrajine a jej geopolitické dôsledky boli v roku 2023 naďalej kľúčovou otázkou, ktorá viedla ESVČ k tomu, aby zabezpečila širokú podporu Ukrajine, vyvíjala tlak na Rusko a pokračovala vo svojom globálnom dosahu s cieľom riešiť širšie dôsledky vojny vrátane vykonávania akčného plánu o geopolitických dôsledkoch ruskej agresie voči Ukrajine; ***vyzýva ESVČ, aby posilnila delegácie Únie v krajinách Východného partnerstva s cieľom podporiť tie krajiny,***

roku 2023 zvýšil z 5,6 milióna EUR na viac ako 12 miliónov EUR; konštatuje, že obnovený izraelsko-palestínsky konflikt po útoku Hamásu 7. októbra 2023 si vyžadoval, aby sa ESVČ angažovala v intenzívnom diplomatickom úsilí, nabádala inštitúcie Únie, aby naliehali na zmiernenie napätia v regióne, reagovala na humanitárne potreby a podporovala regionálne mierové úsilie;

ktoré sú výrazne zasiahnuté vojenskou agresiou Ruska voči Ukrajine; konštatuje, že finančný strop Európskeho mierového nástroja spravovaného pod vedením VP/PK sa v roku 2023 zvýšil z 5,6 milióna EUR na viac ako 12 miliónov EUR; ***vyzýva ESVČ, aby spolupracovala s GR NEAR s cieľom zabezpečiť účinný dohľad a monitorovanie projektov financovaných z nástroja;*** konštatuje, že obnovený izraelsko-palestínsky konflikt po útoku Hamásu 7. októbra 2023 si vyžadoval, aby sa ESVČ angažovala v intenzívnom diplomatickom úsilí, nabádala inštitúcie Únie, aby naliehali na zmiernenie napätia v regióne, reagovala na humanitárne potreby a podporovala regionálne mierové úsilie; ***zdôrazňuje význam transparentnosti pri prideľovaní finančných zdrojov v tretích krajinách s cieľom zabezpečiť zodpovednosť za využívanie rozpočtu EÚ a nových finančných nástrojov;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 14
Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Návrh uznesenia
Odsek 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
8. konštatuje, že v roku 2023 ESVČ čelila rastúcim politickým a finančným výzvam, ako aj výzvam v oblasti ľudských práv a právneho štátu; konštatuje, že útočná vojna Ruska proti Ukrajine a jej geopolitické dôsledky boli v roku 2023 naďalej kľúčovou otázkou, ktorá viedla ESVČ k tomu, aby zabezpečila širokú podporu Ukrajine, vyvíjala tlak na Rusko a pokračovala vo svojom globálnom dosahu s cieľom riešiť širšie dôsledky vojny vrátane vykonávania akčného plánu o geopolitických dôsledkoch ruskej agresie voči Ukrajine; konštatuje, že finančný strop Európskeho mierového nástroja	8. konštatuje, že v roku 2023 ESVČ čelila rastúcim politickým a finančným výzvam, ako aj výzvam v oblasti ľudských práv a právneho štátu; konštatuje, že útočná vojna Ruska proti Ukrajine a jej geopolitické dôsledky boli v roku 2023 naďalej kľúčovou otázkou, ktorá viedla ESVČ k tomu, aby zabezpečila širokú podporu Ukrajine, vyvíjala tlak na Rusko a pokračovala vo svojom globálnom dosahu s cieľom riešiť širšie dôsledky vojny vrátane vykonávania akčného plánu o geopolitických dôsledkoch ruskej agresie voči Ukrajine; konštatuje, že finančný strop Európskeho mierového nástroja

spravovaného pod vedením VP/PK sa v roku 2023 zvýšil z 5,6 milióna EUR na viac ako 12 miliónov EUR; ***konštatuje***, že obnovený izraelsko-palestínsky konflikt po útoku Hamásu 7. októbra 2023 ***si vyžadoval, aby sa ESVČ angažovala v intenzívnom diplomatickom úsilí, nabádala*** inštitúcie Únie, aby naliehali na zmiernenie napätia v regióne, ***reagovala*** na humanitárne potreby a ***podporovala*** regionálne mierové úsilie;

spravovaného pod vedením VP/PK sa v roku 2023 zvýšil z 5,6 milióna EUR na viac ako 12 miliónov EUR; ***vyjadruje poľutovanie nad tým***, že obnovený izraelsko-palestínsky konflikt po ***teroristickom*** útoku Hamásu 7. októbra 2023 ***viedol k rozhodnutiu ESVČ zvýšiť podporu UNRWA; nabáda*** inštitúcie Únie, aby naliehali na zmiernenie napätia v regióne, ***reagovali*** na humanitárne potreby a ***podporovali*** regionálne mierové úsilie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 15
Virginie Joron, Ondřej Knotek, Tamás Deutsch

Návrh uznesenia
Odsek 8 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	8a. vyjadruje poľutovanie nad tým, že v rokoch 2014 až 2021 poskytla EÚ finančné prostriedky vo výške približne 1,7 milióna EUR Islamskej univerzite v Gaze, ktorá bola štyri dni po útokoch zo 7. októbra zrovnaná so zemou počas izraelských náletov; podľa izraelských obranných síl (IDF) bola Islamská univerzita „dôležitým operačným, politickým a vojenským centrom Hamásu v Gaze“;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 16
Cristian Terheş

Návrh uznesenia
Odsek 8 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	8a. naliehavo žiada ESVČ, aby úzko spolupracovala s Komisiou s cieľom

zabezpečiť, že úplné navrátenie rumunského národného pokladu spolu s národným dedičstvom ďalších členských štátov bude v programe akýchkoľvek prípadných budúcich opatrení vo vzťahu k Ruskej federácii;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 17
Tomáš Zdechovský

Návrh uznesenia
Odsek 8 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	8a. odsudzuje zapojenie zamestnancov UNRWA do teroristického útoku zo 7. októbra 2023; žiada, aby ESVČ a Komisia okamžite presmerovali finančné prostriedky od UNRWA vzhľadom na obavy zo zneužitia peňazí daňovníkov EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 18
Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Návrh uznesenia
Odsek 8 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	8a. vyzýva ESVČ, aby okamžite ukončila všetku finančnú podporu UNRWA;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 19
Tamás Deutsch, Ondřej Knotek

Návrh uznesenia

Odsek 8 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	8c. odsudzuje UNRWA za to, že nevykonala odporúčania správy 34 a 35, v ktorých sa vyzýva na preskúmanie učebníc s Izraelom a výslovne požaduje zákaz nenávistných prejavov, podnecovania k násiliu a antisemitských odkazov v učebniciach a doplnkových učebných materiáloch vyrábaných na miestnej úrovni v školách UNRWA; žiada ESVČ a Komisiu, aby stanovili ako podmienku, že žiadne finančné prostriedky nebudú pridelené ani priamo či nepriamo spojené so vzdelávacími materiálmi alebo personálom zapojeným do terorizmu, radikalizácie a podnecovania, a aby to dôkladne kontrolovali;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 20
Tamás Deutsch

Návrh uznesenia
Odsek 8 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	8a. odsudzuje skutočnosť, že Palestínska samospráva systematicky podporuje antisemitizmus vo svojom vzdelávacom systéme, čo priamo prispelo k radikalizácii palestínskej mládeže a zohralo úlohu pri zverstvách zo 7. októbra 2023; odsudzuje skutočnosť, že finančné prostriedky EÚ naďalej podporujú vzdelávací systém, ktorý glorifikuje terorizmus, podnecuje nenávisť voči Židom a Izraelčanom a oslabuje vyhliadky na mier a spolužitie napriek pokračujúcej angažovanosti a finančnej podpore EÚ, a vyjadruje nad tým hlboké znepokojenie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 21
Andrey Kovatchev, Tomáš Zdechovský, Niclas Herbst

Návrh uznesenia
Odsek 8 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	8a. vyjadruje hlboké znepokojenie nad tým, že ESVČ nerieši opakované varovania Parlamentu, pokiaľ ide o zneužívanie finančných prostriedkov EÚ teroristickými organizáciami namiesto toho, aby z nich malo prospech palestínske civilné obyvateľstvo; je hlboko znepokojený obvineniami, že zamestnanci UNRWA boli zapojení do teroristických činov; naliehavo žiada ESVČ, aby zabránila zneužívaniu peňazí daňovníkov EÚ; naliehavo vyzýva ESVČ a Komisiu, aby trvali na kontrolách a auditoch UNRWA, ktoré by vykonal Európsky dvor audítorov a nezávislí externí experti vymenovaní EÚ; žiada ESVČ, aby pri poskytovaní finančných prostriedkov a pomoci palestínskym civilistom využívala iných dôveryhodných partnerov v Gaze a na palestínskych územiach; vyzýva ESVČ, aby priebežne informovala Parlament o zmenách v spolupráci medzi ESVČ a Palestínskou samosprávou;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 22
Andrey Kovatchev, Tomáš Zdechovský, Niclas Herbst

Návrh uznesenia
Odsek 8 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	8b. odsudzuje problematický a nenávistný obsah podnecujúci k násiliu, šíriaci antisemitizmus a podnecujúci k nenávisti v palestínskych školských

učebniciach; zdôrazňuje, že finančná podpora Únie Palestínskej samospráve v oblasti vzdelávania je podmienená úplným dodržiavaním noriem UNESCO týkajúcich sa mieru a tolerancie; vyzýva ESVČ, aby spolu s Komisiou zabezpečila, že žiadne finančné prostriedky Únie nebudú priamo ani nepriamo pridelené na vypracúvanie takýchto vzdelávacích materiálov, ich používanie pri výučbe alebo ich sprístupnenie palestínskym deťom, a to vrátane materiálov poskytovaných organizáciami OSN;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 23
Tamás Deutsch

Návrh uznesenia
Odsek 8 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	8b. zdôrazňuje a opätovne potvrdzuje predtým prijaté absolutórium EP, v ktorom sa požaduje, aby všetka finančná pomoc EÚ Palestínskej samospráve bola podmienená úplným a overiteľným odstránením antisemitizmu, nenávisti a podnecovania k násiliu z jej učebných osnov, a to na všetkých úrovniach a vo všetkých predmetoch; kým sa tieto reformy v plnej miere neuskutočnia na všetkých úrovniach a vo všetkých predmetoch, finančné prostriedky EÚ musia zostať zmrazené;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 24
Virginie Joron, Tamás Deutsch

Návrh uznesenia
Odsek 8 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	8b. konštatuje, že v roku 2020 táto univerzita odmietla podpísať doložku, v ktorej sa stanovuje, že „žiadny subdodávateľ ani jednotlivec vrátane účastníkov seminárov a/alebo kurzov odbornej prípravy a príjemcov finančnej pomoci tretím stranám“ nebol zo strany EÚ zaradený do zoznamu teroristov;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 25
Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Návrh uznesenia
Odsek 8 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	8b. vyzýva ESVČ, aby spolupracovala s Komisiou s cieľom zabezpečiť, že Palestínska samospráva urýchlene odstráni všetky vzdelávacie materiály, ktoré nie sú v súlade s normami UNESCO;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 26
Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Návrh uznesenia
Odsek 8 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	8c. vyzýva Radu, aby poverila ESVČ plne podporovať diplomatické úsilie administratívy USA o presídlenie Palestínčanov z pásma Gazy do Egypta a Jordánska, čím sa zníži migračný tlak z tejto oblasti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 27
Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Návrh uznesenia
Odsek 9

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
9. konštatuje, že ESVČ na rok 2023 oznámila významné rozpočtové obmedzenia, ktoré viedli k drastickým škrtom a optimalizácii rozpočtu s cieľom vyrovnať sa s infláciou v tretích krajinách, výkyvmi v miestnych menách, zvýšením cien, najmä nákladov na prenájom kancelárskych priestorov, IT, bezpečnosti a cien energie, čo ESVČ spôsobilo oveľa vyššie prevádzkové náklady v cudzích krajinách a ovplyvnilo jej schopnosť účinne fungovať a plniť svoju povinnosť starostlivosti o zamestnancov vyslaných do delegácií; konštatuje, že v dôsledku rozpočtových tlakov ESVČ odložila údržbu infraštruktúry, vyčlenila alebo zrušila výdavky na bezpečnosť v delegáciách a znížila financovanie v niektorých rozpočtových riadkoch, ako je rozpočet na služobné cesty a reprezentáciu, kancelárske potreby a kurzy odbornej prípravy; ***vyjadruje poľutovanie nad tým, že ESVČ musela z rozpočtových dôvodov uprednostniť účasť zamestnancov na volebných pozorovateľských misiách pred inými druhmi služobných ciest***, ako sú ***nadväzujúce služobné cesty***;	9. konštatuje, že ESVČ na rok 2023 oznámila významné rozpočtové obmedzenia, ktoré viedli k drastickým škrtom a optimalizácii rozpočtu s cieľom vyrovnať sa s infláciou v tretích krajinách, výkyvmi v miestnych menách, zvýšením cien, najmä nákladov na prenájom kancelárskych priestorov, IT, bezpečnosti a cien energie, čo ESVČ spôsobilo oveľa vyššie prevádzkové náklady v cudzích krajinách a ovplyvnilo jej schopnosť účinne fungovať a plniť svoju povinnosť starostlivosti o zamestnancov vyslaných do delegácií; konštatuje, že v dôsledku rozpočtových tlakov ESVČ odložila údržbu infraštruktúry, vyčlenila alebo zrušila výdavky na bezpečnosť v delegáciách a znížila financovanie v niektorých rozpočtových riadkoch, ako je rozpočet na služobné cesty a reprezentáciu, kancelárske potreby a kurzy odbornej prípravy; ***vyzýva ESVČ, aby obmedzila svoje aktivity v neprioritných tretích krajinách, počnúc zrušením nákladných veľvyslanectiev, delegácií a zastúpení a obmedzením počtu recepcií organizovaných týmito subjektmi; požaduje prístup Európa na prvom mieste zameraný na tretie krajiny, ktoré jasne prispievajú k bezprostredným záujmom EÚ***, ako sú ***hospodárska prosperita a energetická bezpečnosť, ochrana hraníc a predchádzanie masovým migračným tokom smerujúcim do Európy***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 28

Csaba Molnár, Claudiu Manda

Návrh uznesenia
Odsek 9

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
9. konštatuje, že ESVČ na rok 2023 oznámila významné rozpočtové obmedzenia, ktoré viedli k drastickým škrtom a optimalizácii rozpočtu s cieľom vyrovnať sa s infláciou v tretích krajinách, výkyvmi v miestnych menách, zvýšením cien, najmä nákladov na prenájom kancelárskych priestorov, IT, bezpečnosti a cien energie, čo ESVČ spôsobilo oveľa vyššie prevádzkové náklady v cudzích krajinách a ovplyvnilo jej schopnosť účinne fungovať a plniť svoju povinnosť starostlivosti o zamestnancov vyslaných do delegácií; konštatuje, že v dôsledku rozpočtových tlakov ESVČ odložila údržbu infraštruktúry, vyčlenila alebo zrušila výdavky na bezpečnosť v delegáciách a znížila financovanie v niektorých rozpočtových riadkoch, ako je rozpočet na služobné cesty a reprezentáciu, kancelárske potreby a kurzy odbornej prípravy; vyjadruje poľutovanie nad tým, že ESVČ musela z rozpočtových dôvodov uprednostniť účasť zamestnancov na volebných pozorovateľských misiách pred inými druhmi služobných ciest, ako sú nadväzujúce služobné cesty;	9. konštatuje, že ESVČ na rok 2023 oznámila významné rozpočtové obmedzenia, ktoré viedli k drastickým škrtom a optimalizácii rozpočtu s cieľom vyrovnať sa s infláciou v tretích krajinách, výkyvmi v miestnych menách, zvýšením cien, najmä nákladov na prenájom kancelárskych priestorov, IT, bezpečnosti a cien energie, čo ESVČ spôsobilo oveľa vyššie prevádzkové náklady v cudzích krajinách a ovplyvnilo jej schopnosť účinne fungovať a plniť svoju povinnosť starostlivosti o zamestnancov vyslaných do delegácií; konštatuje, že v dôsledku rozpočtových tlakov ESVČ odložila údržbu infraštruktúry, vyčlenila alebo zrušila výdavky na bezpečnosť v delegáciách a znížila financovanie v niektorých rozpočtových riadkoch, ako je rozpočet na služobné cesty a reprezentáciu, kancelárske potreby a kurzy odbornej prípravy; vyjadruje poľutovanie nad tým, že ESVČ musela z rozpočtových dôvodov uprednostniť účasť zamestnancov na volebných pozorovateľských misiách pred inými druhmi služobných ciest, ako sú nadväzujúce služobné cesty; ***zdôrazňuje, že je potrebné zriadiť diplomatickú službu EÚ;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 29
Vlad Vasile-Voiculescu, Olivier Chastel, Michal Wiezik, Gilles Boyer

Návrh uznesenia
Odsek 9

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
9. konštatuje, že ESVČ na rok 2023	9. konštatuje, že ESVČ na rok 2023

oznámila významné rozpočtové obmedzenia, ktoré viedli k drastickým škrtom a optimalizácii rozpočtu s cieľom vyrovnať sa s infláciou v tretích krajinách, výkyvmi v miestnych menách, zvýšením cien, najmä nákladov na prenájom kancelárskych priestorov, IT, bezpečnosti a cien energie, čo ESVČ spôsobilo oveľa vyššie prevádzkové náklady v cudzích krajinách a ovplyvnilo jej schopnosť účinne fungovať a plniť svoju povinnosť starostlivosti o zamestnancov vyslaných do delegácií; ***konštatuje***, že v dôsledku rozpočtových tlakov ESVČ odložila údržbu infraštruktúry, vyčlenila alebo zrušila výdavky na bezpečnosť v delegáciách a znížila financovanie v niektorých rozpočtových riadkoch, ako je rozpočet na služobné cesty a reprezentáciu, kancelárske potreby a kurzy odbornej prípravy; vyjadruje poľutovanie nad tým, že ESVČ musela z rozpočtových dôvodov uprednostniť účasť zamestnancov na volebných pozorovateľských misiách pred inými druhmi služobných ciest, ako sú nadväzujúce služobné cesty;	oznámila významné rozpočtové obmedzenia, ktoré viedli k drastickým škrtom a optimalizácii rozpočtu s cieľom vyrovnať sa s infláciou v tretích krajinách, výkyvmi v miestnych menách, zvýšením cien, najmä nákladov na prenájom kancelárskych priestorov, IT, bezpečnosti a cien energie, čo ESVČ spôsobilo oveľa vyššie prevádzkové náklady v cudzích krajinách a ovplyvnilo jej schopnosť účinne fungovať a plniť svoju povinnosť starostlivosti o zamestnancov vyslaných do delegácií; ***vyjadruje poľutovanie nad tým***, že v dôsledku rozpočtových tlakov ESVČ odložila údržbu infraštruktúry, vyčlenila alebo zrušila výdavky na bezpečnosť v delegáciách a znížila financovanie v niektorých rozpočtových riadkoch, ako je rozpočet na služobné cesty a reprezentáciu, kancelárske potreby a kurzy odbornej prípravy; vyjadruje poľutovanie nad tým, že ESVČ musela z rozpočtových dôvodov uprednostniť účasť zamestnancov na volebných pozorovateľských misiách pred inými druhmi služobných ciest, ako sú nadväzujúce služobné cesty;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 30
Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Návrh uznesenia
Odsek 10

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
10. konštatuje, že v roku 2023 ESVČ začala vo svojom ústredí, ako aj v delegáciách celkovo 28 otvorených postupov verejného obstarávania, 27 súťažných konaní s rokovaním, 14 rokovacích konaní bez predchádzajúceho uverejnenia oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania, 6 užších súťaží a 2 rokovacie konania pre zákazky na práce so strednou hodnotou, ktoré boli úspešné a viedli k zadaniu zákazky v priemere v 52	10. konštatuje, že v roku 2023 ESVČ začala vo svojom ústredí, ako aj v delegáciách celkovo 28 otvorených postupov verejného obstarávania, 27 súťažných konaní s rokovaním, 14 rokovacích konaní bez predchádzajúceho uverejnenia oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania, 6 užších súťaží a 2 rokovacie konania pre zákazky na práce so strednou hodnotou, ktoré boli úspešné a viedli k zadaniu zákazky v priemere v

% prípadov; konštatuje, že jedným z dôvodov relatívne vysokého počtu neúspešných postupov verejného obstarávania môžu byť vysoké normy a zložitosť pravidiel Únie v oblasti verejného obstarávania, keďže uplatňovanie týchto pravidiel môže byť pre uchádzačov náročné, najmä na miestnych trhoch; ***víta skutočnosť***, že v prípade vonkajších činností sa v prepracovanom znení nariadenia o rozpočtových pravidlách zjednodušili pravidlá verejného obstarávania;	52 % prípadov; konštatuje, že jedným z dôvodov relatívne vysokého počtu neúspešných postupov verejného obstarávania môžu byť vysoké normy a zložitosť pravidiel Únie v oblasti verejného obstarávania, keďže uplatňovanie týchto pravidiel môže byť pre uchádzačov náročné, najmä na miestnych trhoch; ***vyjadruje poľutovanie nad tým***, že v prípade vonkajších činností sa v prepracovanom znení nariadenia o rozpočtových pravidlách zjednodušili pravidlá verejného obstarávania; ***zdôrazňuje, že cieľom pravidiel verejného obstarávania je zabezpečiť, aby financované projekty dodržiavali prísne normy a neboli náchylné na podvody; vyzýva ESVČ, aby sa vždy usilovala o čo najvyššiu úroveň kontroly pri každom postupe verejného obstarávania; domnieva sa, že nedostatočná znalosť vysokých noriem, pokiaľ ide o pravidlá EÚ v oblasti verejného obstarávania, v tretích krajinách by nemala byť zámienkou ani výhovorkou na stále znižovanie latky;***
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 31
Csaba Molnár, Claudiu Manda

Návrh uznesenia
Odsek 10

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
10. konštatuje, že v roku 2023 ESVČ začala vo svojom ústredí, ako aj v delegáciách celkovo 28 otvorených postupov verejného obstarávania, 27 súťažných konaní s rokovaním, 14 rokovacích konaní bez predchádzajúceho uverejnenia oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania, 6 užších súťaží a 2 rokovacie konania pre zákazky na práce so strednou hodnotou, ktoré boli úspešné a viedli k zadaniu zákazky v priemere v 52	10. konštatuje, že v roku 2023 ESVČ začala vo svojom ústredí, ako aj v delegáciách celkovo 28 otvorených postupov verejného obstarávania, 27 súťažných konaní s rokovaním, 14 rokovacích konaní bez predchádzajúceho uverejnenia oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania, 6 užších súťaží a 2 rokovacie konania pre zákazky na práce so strednou hodnotou, ktoré boli úspešné a viedli k zadaniu zákazky v priemere v

% prípadov; konštatuje, že jedným z dôvodov relatívne vysokého počtu neúspešných postupov verejného obstarávania môžu byť vysoké normy a zložitosť pravidiel Únie v oblasti verejného obstarávania, keďže uplatňovanie týchto pravidiel môže byť pre uchádzačov náročné, najmä ***na miestnych trhoch***; víta skutočnosť, že v prípade vonkajších činností sa v prepracovanom znení nariadenia o rozpočtových pravidlách zjednodušili pravidlá verejného obstarávania;

52 % prípadov; konštatuje, že jedným z dôvodov relatívne vysokého počtu neúspešných postupov verejného obstarávania môžu byť vysoké normy a zložitosť pravidiel Únie v oblasti verejného obstarávania, keďže uplatňovanie týchto pravidiel môže byť pre uchádzačov náročné, najmä ***v tretích krajinách; žiada ESVČ, aby preskúmala dôvody relatívne vysokého počtu neúspešných postupov verejného obstarávania a navrhla riešenia na zabezpečenie ich účinného vykonávania pri súčasnom zachovaní noriem stanovených Úniou***; víta skutočnosť, že v prípade vonkajších činností sa v prepracovanom znení nariadenia o rozpočtových pravidlách zjednodušili pravidlá verejného obstarávania;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 32
Virginie Joron, Tamás Deutsch

Návrh uznesenia
Odsek 10

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
10. konštatuje, že v roku 2023 ESVČ začala vo svojom ústredí, ako aj v delegáciách celkovo 28 otvorených postupov verejného obstarávania, 27 súťažných konaní s rokovaním, 14 rokovacích konaní bez predchádzajúceho uverejnenia oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania, 6 užších súťaží a 2 rokovacie konania pre zákazky na práce so strednou hodnotou, ktoré boli úspešné a viedli k zadaniu zákazky v priemere v 52 % prípadov; konštatuje, že jedným z dôvodov relatívne vysokého počtu neúspešných postupov verejného obstarávania môžu byť vysoké normy a zložitosť pravidiel Únie v oblasti verejného obstarávania, keďže uplatňovanie týchto pravidiel môže byť pre uchádzačov	10. konštatuje, že v roku 2023 ESVČ začala vo svojom ústredí, ako aj v delegáciách celkovo 28 otvorených postupov verejného obstarávania, 27 súťažných konaní s rokovaním, 14 rokovacích konaní bez predchádzajúceho uverejnenia oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania, 6 užších súťaží a 2 rokovacie konania pre zákazky na práce so strednou hodnotou, ktoré boli úspešné a viedli k zadaniu zákazky v priemere ***len*** v 52 % prípadov; konštatuje, že jedným z dôvodov relatívne vysokého počtu neúspešných postupov verejného obstarávania môžu byť vysoké normy a zložitosť pravidiel Únie v oblasti verejného obstarávania, keďže uplatňovanie týchto pravidiel môže byť pre uchádzačov

náročné, najmä na miestnych trhoch; víta skutočnosť, že v prípade vonkajších činností sa v prepracovanom znení nariadenia o rozpočtových pravidlách zjednodušili pravidlá verejného obstarávania;	náročné, najmä na miestnych trhoch; víta skutočnosť, že v prípade vonkajších činností sa v prepracovanom znení nariadenia o rozpočtových pravidlách zjednodušili pravidlá verejného obstarávania;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 33
Virginie Joron, Tamás Deutsch

Návrh uznesenia
Odsek 12

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
12. konštatuje, že rozpočet na služobné cesty v roku 2023 predstavoval ***18 948 650*** EUR, čo v porovnaní s predchádzajúcim rokom predstavuje obmedzené zvýšenie o 1,46 %, ktorého cieľom bolo kompenzovať zvýšenie nákladov v dôsledku inflácie, ale v porovnaní so skutočným nárastom cestovných nákladov v roku 2023 bol nedostatočný; konštatuje, že ESVČ nemá samostatný rozpočtový riadok na služobné cesty a cesty vysokého predstaviteľa/podpredsedu Komisie a že služobné cesty a cestovné náklady VP/PK sa delia medzi ESVČ a Komisiu v závislosti od účelu služobnej cesty; napokon konštatuje, že v roku 2023 ESVČ ***mala*** náklady vo výške 2 995,14 EUR na 6 služobných ciest VP/PK ***a náklady na letecké taxíky vo výške 588 103 EUR, čo v porovnaní s rokom 2022 predstavuje zvýšenie o 229 %; žiada ESVČ, aby vysvetlila dôvody tohto zvýšenia***;	12. konštatuje, že rozpočet na služobné cesty v roku 2023 predstavoval ***18 948 650*** EUR, čo v porovnaní s predchádzajúcim rokom predstavuje obmedzené zvýšenie o 1,46 %, ktorého cieľom bolo kompenzovať zvýšenie nákladov v dôsledku inflácie, ale v porovnaní so skutočným nárastom cestovných nákladov v roku 2023 bol nedostatočný; konštatuje, že ESVČ nemá samostatný rozpočtový riadok na služobné cesty a cesty vysokého predstaviteľa/podpredsedu Komisie a že služobné cesty a cestovné náklady VP/PK sa delia medzi ESVČ a Komisiu v závislosti od účelu služobnej cesty; napokon konštatuje, že v roku 2023 ***mala*** ESVČ náklady vo výške 2 995,14 EUR na 6 služobných ciest VP/PK;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 34
Csaba Molnár, Claudiu Manda

Návrh uznesenia

Odsek 12

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
12. konštatuje, že rozpočet na služobné cesty v roku 2023 predstavoval ***18 948 650*** EUR, čo v porovnaní s predchádzajúcim rokom predstavuje obmedzené zvýšenie o 1,46 %, ktorého cieľom bolo kompenzovať zvýšenie nákladov v dôsledku inflácie, ale v porovnaní so skutočným nárastom cestovných nákladov v roku 2023 bol nedostatočný; konštatuje, že ESVČ nemá samostatný rozpočtový riadok na služobné cesty a cesty vysokého predstaviteľa/podpredsedu Komisie a že služobné cesty a cestovné náklady VP/PK sa delia medzi ESVČ a Komisiu v závislosti od účelu služobnej cesty; napokon konštatuje, že v roku 2023 ESVČ mala náklady vo výške ***2 995,14*** EUR na 6 služobných ciest VP/PK a náklady na letecké taxíky vo výške ***588 103*** EUR, čo v porovnaní s rokom 2022 predstavuje zvýšenie o 229 %; žiada ESVČ, aby vysvetlila dôvody tohto zvýšenia;	12. konštatuje, že rozpočet na služobné cesty v roku 2023 predstavoval ***18 948 650*** EUR, čo v porovnaní s predchádzajúcim rokom predstavuje obmedzené zvýšenie o 1,46 %, ktorého cieľom bolo kompenzovať zvýšenie nákladov v dôsledku inflácie, ale v porovnaní so skutočným nárastom cestovných nákladov v roku 2023 bol nedostatočný; konštatuje, že ESVČ nemá samostatný rozpočtový riadok na služobné cesty a cesty vysokého predstaviteľa/podpredsedu Komisie a že služobné cesty a cestovné náklady VP/PK sa delia medzi ESVČ a Komisiu v závislosti od účelu služobnej cesty; napokon konštatuje, že v roku 2023 ESVČ mala náklady vo výške ***2 995,14*** EUR na 6 služobných ciest VP/PK a náklady na letecké taxíky vo výške ***588 103*** EUR, čo v porovnaní s rokom 2022 predstavuje zvýšenie o 229 %; žiada ESVČ, aby vysvetlila dôvody tohto zvýšenia; ***zdôrazňuje, že transparentnosť a správne finančné riadenie pri využívaní verejných prostriedkov Únie musia zostať základnou zásadou všetkých inštitúcií Únie;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 35
Andrey Kovatchev, Tomáš Zdechovský

Návrh uznesenia
Odsek 12

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
12. konštatuje, že rozpočet na služobné cesty v roku 2023 predstavoval ***18 948 650*** EUR, čo v porovnaní s predchádzajúcim rokom predstavuje obmedzené zvýšenie o 1,46 %, ktorého cieľom bolo kompenzovať zvýšenie nákladov v dôsledku inflácie, ale	12. konštatuje, že rozpočet na služobné cesty v roku 2023 predstavoval ***18 948 650*** EUR, čo v porovnaní s predchádzajúcim rokom predstavuje obmedzené zvýšenie o 1,46 %, ktorého cieľom bolo kompenzovať zvýšenie

v porovnaní so skutočným nárastom cestovných nákladov v roku 2023 bol nedostatočný; konštatuje, že ESVČ nemá samostatný rozpočtový riadok na služobné cesty a cesty vysokého predstaviteľa/podpredsedu Komisie a že služobné cesty a cestovné náklady VP/PK sa delia medzi ESVČ a Komisiu v závislosti od účelu služobnej cesty; napokon konštatuje, že v roku 2023 ESVČ mala náklady vo výške ***2 995,14*** EUR na 6 služobných ciest VP/PK a náklady na letecké taxíky vo výške ***588 103*** EUR, čo v porovnaní s rokom 2022 predstavuje zvýšenie o 229 %; ***žiada*** ESVČ, aby vysvetlila dôvody ***tohto*** zvýšenia;

nákladov v dôsledku inflácie, ale v porovnaní so skutočným nárastom cestovných nákladov v roku 2023 bol nedostatočný; konštatuje, že ESVČ nemá samostatný rozpočtový riadok na služobné cesty a cesty vysokého predstaviteľa/podpredsedu Komisie a že služobné cesty a cestovné náklady VP/PK sa delia medzi ESVČ a Komisiu v závislosti od účelu služobnej cesty; napokon konštatuje, že v roku 2023 ESVČ mala náklady vo výške ***2 995,14*** EUR na 6 služobných ciest VP/PK a náklady na letecké taxíky vo výške ***588 103*** EUR, čo v porovnaní s rokom 2022 predstavuje zvýšenie o 229 %; ***zdôrazňuje, že vedúci predstavitelia inštitúcií Únie by mali byť dobrým príkladom pre verejnosť a občanov, najmä keď využívajú zdroje EÚ pri plnení svojich povinností; zdôrazňuje, že letové možnosti by sa mali vyberať na základe kritérií riadneho finančného hospodárenia za predpokladu, že takéto alternatívy sú k dispozícii a v súlade s programom a miestom konania schôdzí; naliehavo vyzýva*** ESVČ, aby vysvetlila dôvody ***takéhoto*** zvýšenia ***nákladov na letecké taxíky pre VP/PK***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 36
Vlad Vasile-Voiculescu, Olivier Chastel, Michal Wiezik, Gilles Boyer

Návrh uznesenia
Odsek 12

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
12. konštatuje, že rozpočet na služobné cesty v roku 2023 predstavoval ***18 948 650*** EUR, čo v porovnaní s predchádzajúcim rokom predstavuje obmedzené zvýšenie o 1,46 %, ktorého cieľom bolo kompenzovať zvýšenie nákladov v dôsledku inflácie, ale v porovnaní so skutočným nárastom cestovných nákladov v roku 2023 bol nedostatočný; ***konštatuje***, že ESVČ nemá	12. konštatuje, že rozpočet na služobné cesty v roku 2023 predstavoval ***18 948 650*** EUR, čo v porovnaní s predchádzajúcim rokom predstavuje obmedzené zvýšenie o 1,46 %, ktorého cieľom bolo kompenzovať zvýšenie nákladov v dôsledku inflácie, ale v porovnaní so skutočným nárastom cestovných nákladov v roku 2023 bol

samostatný rozpočtový riadok na služobné cesty a cesty vysokého predstaviteľa/podpredsedu Komisie a že služobné cesty a cestovné náklady VP/PK sa delia medzi ESVČ a Komisiu v závislosti od účelu služobnej cesty; ***napokon*** konštatuje, že v roku 2023 ***ESVČ*** mala náklady vo výške ***2 995,14*** EUR na 6 služobných ciest VP/PK a náklady na letecké taxíky vo výške ***588 103*** EUR, čo v porovnaní s rokom 2022 predstavuje zvýšenie o 229 %; žiada ESVČ, aby vysvetlila dôvody tohto zvýšenia;	nedostatočný; ***vyjadruje poľutovanie nad tým***, že ESVČ nemá samostatný rozpočtový riadok na služobné cesty a cesty vysokého predstaviteľa/podpredsedu Komisie a že služobné cesty a cestovné náklady VP/PK sa delia medzi ESVČ a Komisiu v závislosti od účelu služobnej cesty; ***so znepokojením*** konštatuje, že v roku 2023 mala ***ESVČ*** náklady vo výške ***2 995,14*** EUR na 6 služobných ciest VP/PK a náklady na letecké taxíky vo výške ***588 103*** EUR, čo v porovnaní s rokom 2022 predstavuje zvýšenie o 229 %; žiada ESVČ, aby vysvetlila dôvody tohto zvýšenia;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 37
Virginie Joron, Tamás Deutsch

Návrh uznesenia
Odsek 12 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	12a. konštatuje, že náklady na letecké taxíky predstavovali 588,103 EUR, čo je nárast o 229 % v porovnaní s rokom 2022; žiada ESVČ, aby vysvetlila dôvody tohto zvýšenia;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 38
Tamás Deutsch, Virginie Joron, Julien Sanchez, Ondřej Knotek

Návrh uznesenia
Odsek 12 d (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	12d. vyzýva inštitúciu, aby vždy rešpektovala rovnosť členských štátov a so všetkými členskými štátmi zaobchádzala rovnako, rešpektovala ich

zvrchovanosť a národnú identitu obsiahnutú v ich základných politických a ústavných systémoch vrátane regionálnych a miestnych samospráv;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 39
Tamás Deutsch, Ondřej Knotek

Návrh uznesenia
Odsek 12 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	12b. pripomína, že Zmluva o Európskej únii stanovuje, že EÚ a jej inštitúcie majú rešpektovať rovnosť členských štátov pred zmluvami a ich národnú identitu obsiahnutú v ich základných politických a ústavných systémoch vrátane regionálnych a miestnych samospráv;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 40
Tamás Deutsch

Návrh uznesenia
Odsek 12 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	12c. pripomína Zmluvu o Európskej únii, podľa ktorej EÚ a jej inštitúcie podporujú solidaritu a rovnosť medzi ženami a mužmi;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 41
Tamás Deutsch

Návrh uznesenia

Odsek 12 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	12a. odsudzuje zneužívanie humanitárneho úsilia zo strany UNRWA a jej spoluúčasť na indoktrinácii palestínskych detí v Gaze; opätovne potvrdzuje uznesenie EP o absolutóriu Komisii z apríla 2024 (ods. 199), v ktorom sa rozhodne spájajú zverstvá zo 7. októbra 2023 s násilným a antisemitským obsahom vo vzdelávacích materiáloch využívaných v školách UNRWA; opakuje a zdôrazňuje vážne znepokojenie nad zisteniami preskúmania neutrality UNRWA zo strany OSN, v ktorom sa dospelo k záveru, že jej vzdelávacie materiály zahŕňajú obsah, ktorý predstavuje „závažné porušenie neutrality“ a je v rozpore s hodnotami OSN;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 42
Vlad Vasile-Voiculescu, Olivier Chastel, Michal Wiezik, Gilles Boyer

Návrh uznesenia
Odsek 13

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
13. konštatuje, že po vnútornej reorganizácii ESVČ v októbri 2023 vytvorila nový útvar správy a riadenia, ktorý pozostáva z troch oddelení zodpovedných za inšpekcie, vnútorný audit a plánovanie, podávanie správ a dodržiavanie predpisov, aby ESVČ mohla dosiahnuť väčšiu zodpovednosť, lepšie riadenie a lepšie monitorovanie činností; ***konštatuje***, že bola zriadená aj rada pre správu a riadenie s cieľom zabezpečiť súdržnosť v otázkach podnikového riadenia v ESVČ; ďalej konštatuje, že ESVČ vytvorila Riaditeľstvo pre mier, bezpečnosť a obranu (MD PSD),	13. konštatuje, že po vnútornej reorganizácii ESVČ v októbri 2023 vytvorila nový útvar správy a riadenia, ktorý pozostáva z troch oddelení zodpovedných za inšpekcie, vnútorný audit a plánovanie, podávanie správ a dodržiavanie predpisov, aby ESVČ mohla dosiahnuť väčšiu zodpovednosť, lepšie riadenie a lepšie monitorovanie činností; ***víta skutočnosť***, že bola zriadená aj rada pre správu a riadenie s cieľom zabezpečiť súdržnosť v otázkach podnikového riadenia v ESVČ; ďalej konštatuje, že ESVČ vytvorila Riaditeľstvo pre mier, bezpečnosť a obranu (MD PSD),

riaditeľstvo pre mier, partnerstvo a krízové riadenie a dve nové oddelenia venované „hybridným hrozbám a kybernetickej bezpečnosti“ a „námornej bezpečnosti“ s cieľom lepšie podporiť prácu Únie v otázkach bezpečnosti a obrany;	riaditeľstvo pre mier, partnerstvo a krízové riadenie a dve nové oddelenia venované „hybridným hrozbám a kybernetickej bezpečnosti“ a „námornej bezpečnosti“ s cieľom lepšie podporiť prácu Únie v otázkach bezpečnosti a obrany;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 43
Tamás Deutsch, Virginie Joron, Julien Sanchez, Ondřej Knotek

Návrh uznesenia
Odsek 13 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	13a. vyzýva inštitúciu, aby sa plne angažovala a maximalizovala svoje úsilie všetkými dostupnými opatreniami a prostriedkami na podporu mieru a čo najskoršie ukončenie vojny na Ukrajine, ako aj na zachovanie mieru a posilnenie európskej bezpečnosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 44
Vlad Vasile-Voiculescu, Olivier Chastel, Michal Wiezik, Gilles Boyer

Návrh uznesenia
Odsek 15

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
15. konštatuje, že v súlade s plánom auditu ESVČ na rok 2023 boli v roku 2023 dokončené tri audity, konkrétne audit riadenia registra výnimiek a nesúladu a dva audity týkajúce sa riadenia platov miestnych zástupcov a náboru a riadenia miestnych zástupcov a rovnocenných miestnych zamestnancov; ďalej konštatuje, že z dôvodu organizačnej reštrukturalizácie a zodpovedajúcej fluktuácie zamestnancov vo funkcii vnútorného auditu sa v roku	15. konštatuje, že v súlade s plánom auditu ESVČ na rok 2023 boli v roku 2023 dokončené tri audity, konkrétne audit riadenia registra výnimiek a nesúladu a dva audity týkajúce sa riadenia platov miestnych zástupcov a náboru a riadenia miestnych zástupcov a rovnocenných miestnych zamestnancov; ďalej ***s veľkým znepokojením*** konštatuje, že z dôvodu organizačnej reštrukturalizácie a zodpovedajúcej fluktuácie zamestnancov

2023 nemohol začať plánovaný audit bezpečnosti a že takýto audit sa prehodnotí v rámci prípravy viacročného strategického plánu vnútorného auditu na roky 2025 – 2027; ***konštatuje***, že v roku 2023 zostali otvorené štyri kritické a 49 veľmi ***dôležité audítorské odporúčania týkajúce*** sa dokončených auditov;

vo funkcii vnútorného auditu sa v roku 2023 nemohol začať plánovaný audit bezpečnosti a že takýto audit sa prehodnotí v rámci prípravy viacročného strategického plánu vnútorného auditu na roky 2025 – 2027; ***zdôrazňuje význam dôsledného a pravidelného vykonávania vnútorných auditov; vyjadruje hlboké poľutovanie nad tým***, že v roku 2023 zostali otvorené štyri kritické a 49 veľmi ***dôležitých audítorských odporúčaní týkajúcich*** sa dokončených auditov; ***žiada, aby bol Parlament informovaný o vykonávaní odporúčaní;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 45
Andrey Kovatchev, Tomáš Zdechovský, Niclas Herbst

Návrh uznesenia
Odsek 16

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
16. konštatuje, že v decembri 2023 Dvor audítorov prijal svoju záverečnú správu po audite koordinačnej úlohy ESVČ, ktorej rozsah pôsobnosti spočíval v posúdení účinnosti koordinácie, najmä pokiaľ ide o riadenie informácií, personálne obsadenie a podávanie správ, a to interne, ako aj s Komisiou a Radou; konštatuje, že v roku 2023 boli niektoré odporúčania auditu už pokryté prebiehajúcimi iniciatívami, ako je zaslanie poverovacích listov novovymenovaným veľvyslancom pred nástupom do funkcie a úsilie ESVČ od roku 2019 o vykonávanie svojej stratégie riadenia informácií; žiada, aby bol Parlament informovaný o opatreniach prijatých v nadväznosti na odporúčania Dvora audítorov;	16. konštatuje, že v decembri 2023 Dvor audítorov prijal svoju záverečnú správu po audite koordinačnej úlohy ESVČ, ktorej rozsah pôsobnosti spočíval v posúdení účinnosti koordinácie, najmä pokiaľ ide o riadenie informácií, personálne obsadenie a podávanie správ, a to interne, ako aj s Komisiou a Radou; konštatuje, že v roku 2023 boli niektoré odporúčania auditu už pokryté prebiehajúcimi iniciatívami, ako je zaslanie poverovacích listov novovymenovaným veľvyslancom pred nástupom do funkcie a úsilie ESVČ od roku 2019 o vykonávanie svojej stratégie riadenia informácií; ***vyzýva ESVČ, aby v plnej miere vykonala odporúčania uvedené v správe EDA s cieľom riešiť zistené nedostatky v riadení informácií, a to v rámci svojho ústredia aj delegácií EÚ v tretích krajinách, ako aj v rámci kancelárie vysokého predstaviteľa/podpredsedu Komisie;*** žiada, aby bol Parlament informovaný o

opatreniach prijatých v nadväznosti na odporúčania Dvora audítorov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 46
Csaba Molnár, Claudiu Manda

Návrh uznesenia
Odsek 17 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	17a. konštatuje, že v roku 2023 predložili tri delegácie EÚ (Stredoafrická republika, Sierra Leone a Sýria) vo svojich vyhláseniach o vierohodnosti výhrady, najmä pokiaľ ide o operačné rozpočtové riadky spravované Európskou komisiou; zdôrazňuje, že tieto výhrady nemali významný finančný vplyv na administratívny rozpočet, za ktorý zodpovedá ESVČ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 47
Csaba Molnár, Claudiu Manda, Marit Maij, Eero Heinäluoma

Návrh uznesenia
Odsek 17 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	17c. vyjadruje hlboké znepokojenie nad tým, že maďarská vláda zneužíva svoju úlohu v predsedníctve EÚ na uskutočňovanie dvojstranných iniciatív, ktoré sú v rozpore so základnými hodnotami Únie, ako sú stretnutia predsedu vlády Viktora Orbána s ruským prezidentom Vladimirom Putinom, a to napriek sankciám Únie a zatykaču, ktorý naňho vydal Medzinárodný trestný súd za vojnové zločiny; so znepokojením berie na vedomie podobné kontakty s ďalšími

autoritárskymi vodcami, čo oslabuje dôveryhodnosť a súdržnosť zahraničnej politiky EÚ; zdôrazňuje, že podľa článku 24 ods. 3 ZEÚ sú členské štáty povinné aktívne a bezpodmienečne podporovať zahraničnú a bezpečnostnú politiku Únie v duchu lojálnosti a vzájomnej solidarity a zdržať sa konania, ktoré je v rozpore so záujmami Únie; vyzýva VP/PK, aby zabezpečila úzku koordináciu opatrení zahraničnej politiky počas predsedníctiev EÚ s cieľom zosúladiť ich so strategickými záujmami a hodnotami Únie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 48
Csaba Molnár, Claudiu Manda

Návrh uznesenia
Odsek 17 d (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	17d. vyzýva ESVČ a delegácie Únie, aby zintenzívnili monitorovanie stavu demokracie v rôznych krajinách a posilnili logistickú a technologickú podporu obhajcov ľudských práv a pôvodných obyvateľov s osobitným zameraním na ženy;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 49
Csaba Molnár, Claudiu Manda

Návrh uznesenia
Odsek 17 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	17b. zdôrazňuje potrebu silnej a odolnej vonkajšej služby s jasným politickým vedením s cieľom riešiť súčasné výzvy a

zabezpečiť súdržnosť zahraničnej politiky Únie; zdôrazňuje význam silnej politickej angažovanosti, dvojstranného vplyvu a verejnej a kultúrnej diplomacie na podporu hodnôt Únie a boj proti dezinformáciám;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 50
Csaba Molnár, Claudiu Manda

Návrh uznesenia
Odsek 17 e (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	17e. naliehavo žiada delegácie Únie, aby posilnili podporu skutočne demokratických aktérov a občianskej spoločnosti na západnom Balkáne a zároveň dôrazne a verejne odsúdili kroky neliberálnych a nedemokratických aktérov, ktoré ohrozujú záujmy Únie, a aby zabezpečili, že financovanie z nástroja IPA III sa bude implementovať v súlade s cieľmi Únie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 51
Cristian Terheş

Návrh uznesenia
Odsek 17 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	17a. vyzýva ESVČ a Európsku komisiu, aby úzko spolupracovali s kanceláriou EPLO vo Washingtone D. C. a s delegáciou EÚ v Spojených štátoch amerických s cieľom identifikovať, financovať a vykonávať iniciatívy zamerané na posilnenie transatlantických vzťahov vrátane výmenných programov

pre odborníkov pracujúcich vo verejných inštitúciách v EÚ aj v USA;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 52
Csaba Molnár, Claudiu Manda, Marit Maij

Návrh uznesenia
Odsek 20 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	20a. konštatuje, že ku koncu roka 2023 tvorilo štatutárny personál ESVČ 52,7 % mužov a 47,3 % žien, čo odráža mierny nárast zastúpenia žien v porovnaní s rokom 2022, keď 46,8 % zamestnancov tvorili ženy; víta mierny pokrok v oblasti rodovej rovnováhy vo vyššom manažmente, kde sa zastúpenie žien zvýšilo zo 6,3 % v roku 2022 na 7,6 % v roku 2023, a v strednom manažmente, kde sa zvýšilo z 30,1 % v roku 2022 na 30,4 % v roku 2023; vyzýva ESVČ, aby zintenzívnila úsilie o dosiahnutie väčšej a viditeľnejšej rodovej rovnováhy na všetkých úrovniach organizácie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 53
Csaba Molnár, Claudiu Manda, Marit Maij

Návrh uznesenia
Odsek 20 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	20b. víta skutočnosť, že VP/PK a Komisia koncom roka 2023 uverejnili správu v polovici trvania o vykonávaní akčného plánu EÚ pre rodovú rovnosť (GAP III), ako aj rozhodnutie predĺžiť jeho trvanie do roku 2027 na zaistenie súladu s viacročným finančným rámcom

(VFR); uznáva význam GAP III pri presadzovaní rodovej rovnosti ako strategickej priority v rámci vonkajšej činnosti EÚ a pri posilňovaní jej úlohy v tejto oblasti; víta skutočnosť, že tím veľvyslankyne EÚ pre rodovú rovnosť a rozmanitosť zorganizoval koncom roka 2023 pre vyšší manažment prvú odbornú prípravu vedúcich pracovníkov v oblasti rodovo responzívneho vedenia;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 54
Csaba Molnár, Claudiu Manda, Marit Maij

Návrh uznesenia
Odsek 20 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	20c. víta prvú správu ESVČ o zahraničnej manipulácii s informáciami a zahraničnom zasahovaní (FIMI) zameranom proti LGBTIQA+ osobám, ktorej účelom je zlepšiť chápanie taktiky FIMI a posilniť spoluprácu, a to aj s agentúrou ENISA, s cieľom chrániť komunitu LGBTIQA+; vyjadruje znepokojenie nad globálnym stavom práv LGBTIQ+ osôb a rastúcim odporom voči rodovej rovnosti, právam žien a sexuálnemu a reprodukčnému zdraviu a právam v rozvojových krajinách; vyzýva Komisiu a ESVČ, aby riešili tieto prekážky a stanovili si ako prioritu cielenú podporu organizácií občianskej spoločnosti, ktoré sa zasadzujú za tieto práva;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 55
Andrey Kovatchev, Tomáš Zdechovský, Niclas Herbst

Návrh uznesenia
Odsek 22

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
22. víta skutočnosť, že všetky členské štáty majú zastúpenie medzi zamestnancami ESVČ; konštatuje však, že pretrvávajú určité nerovnováhy, pričom Belgicko je najviac zastúpeným členským štátom a tvorí 12,1 % celkového počtu zamestnancov ESVČ; konštatuje tiež, že spomedzi riadiacich pracovníkov je najviac zastúpeným členským štátom Taliansko, pričom 15 % všetkých riadiacich pozícií zastávajú Taliani; konštatuje, že zo 141 veľvyslancov Únie tri členské štáty (Maďarsko, Luxembursko a Malta) stále nemajú obsadené žiadne pozície veľvyslancov, zatiaľ čo členské štáty s najväčším počtom veľvyslancov sú Francúzsko s 22, Španielsko a Taliansko so 16, Nemecko s 12 a Belgicko s 10, čo znamená, že týchto päť krajín má 54 % všetkých pozícií veľvyslancov; s uspokojením konštatuje, že ide o zníženie v porovnaní s predchádzajúcim rokom, keď tých istých päť krajín malo 57 % pozícií veľvyslancov; opakuje svoju výzvu ESVČ, aby naďalej zabezpečovala primeranú geografickú rovnováhu v celej svojej organizácii a na všetkých úrovniach;	22. víta skutočnosť, že všetky členské štáty majú zastúpenie medzi zamestnancami ESVČ; konštatuje však, že pretrvávajú určité nerovnováhy, pričom Belgicko je najviac zastúpeným členským štátom a tvorí 12,1 % celkového počtu zamestnancov ESVČ; ***poukazuje na to, že značná geografická nerovnováha panuje aj medzi západnými a východnými členskými štátmi EÚ;*** konštatuje tiež, že spomedzi riadiacich pracovníkov je najviac zastúpeným členským štátom Taliansko, pričom 15 % všetkých riadiacich pozícií zastávajú Taliani; konštatuje, že zo 141 veľvyslancov Únie tri členské štáty (Maďarsko, Luxembursko a Malta) stále nemajú obsadené žiadne pozície veľvyslancov, zatiaľ čo členské štáty s najväčším počtom veľvyslancov sú Francúzsko s 22, Španielsko a Taliansko so 16, Nemecko s 12 a Belgicko s 10, čo znamená, že týchto päť krajín má 54 % všetkých pozícií veľvyslancov; s uspokojením konštatuje, že ide o zníženie v porovnaní s predchádzajúcim rokom, keď tých istých päť krajín malo 57 % pozícií veľvyslancov; opakuje svoju výzvu ESVČ, aby naďalej zabezpečovala primeranú geografickú rovnováhu v celej svojej organizácii a na všetkých úrovniach; ***opakuje tiež svoje znepokojenie, pokiaľ ide o rodovú rovnováhu; konštatuje, že ženy sú výrazne nedostatočne zastúpené na vyšších pozíciách, zatiaľ čo nadmerne sú zastúpené najmä na pozíciách AST; vyzýva ESVČ, aby zverejnila rozčlenenie pozícií stredného a vyššieho manažmentu podľa rodu a štátnej príslušnosti; žiada inštitúciu, aby sa touto otázkou zaoberala a zároveň rešpektovala kompetencie a zásluhy kandidátov;***
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 56

Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Návrh uznesenia
Odsek 22

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
22. víta skutočnosť, že všetky členské štáty majú zastúpenie medzi zamestnancami ESVČ; konštatuje však, že pretrvávajú určité nerovnováhy, pričom Belgicko je najviac zastúpeným členským štátom a tvorí 12,1 % celkového počtu zamestnancov ESVČ; konštatuje tiež, že spomedzi riadiacich pracovníkov je najviac zastúpeným členským štátom Taliansko, pričom 15 % všetkých riadiacich pozícií zastávajú Taliani; konštatuje, že zo 141 veľvyslancov Únie tri členské štáty (Maďarsko, Luxembursko a Malta) stále nemajú obsadené žiadne pozície veľvyslancov, zatiaľ čo členské štáty s najväčším počtom veľvyslancov sú Francúzsko s 22, Španielsko a Taliansko so 16, Nemecko s 12 a Belgicko s 10, čo znamená, že týchto päť krajín má 54 % všetkých pozícií veľvyslancov; s uspokojením konštatuje, že ide o zníženie v porovnaní s predchádzajúcim rokom, keď tých istých päť krajín malo 57 % pozícií veľvyslancov; opakuje svoju výzvu ESVČ, aby naďalej zabezpečovala primeranú geografickú rovnováhu v celej svojej organizácii a na všetkých úrovniach;	22. víta skutočnosť, že všetky členské štáty majú zastúpenie medzi zamestnancami ESVČ; konštatuje však, že pretrvávajú určité nerovnováhy, pričom Belgicko je najviac zastúpeným členským štátom a tvorí 12,1 % celkového počtu zamestnancov ESVČ; konštatuje tiež, že spomedzi riadiacich pracovníkov je najviac zastúpeným členským štátom Taliansko, pričom 15 % všetkých riadiacich pozícií zastávajú Taliani; konštatuje, že zo 141 veľvyslancov Únie tri členské štáty (Maďarsko, Luxembursko a Malta) stále nemajú obsadené žiadne pozície veľvyslancov, zatiaľ čo členské štáty s najväčším počtom veľvyslancov sú Francúzsko s 22, Španielsko a Taliansko so 16, Nemecko s 12 a Belgicko s 10, čo znamená, že týchto päť krajín má 54 % všetkých pozícií veľvyslancov; s uspokojením konštatuje, že ide o zníženie v porovnaní s predchádzajúcim rokom, keď tých istých päť krajín malo 57 % pozícií veľvyslancov; opakuje svoju výzvu ESVČ, aby naďalej zabezpečovala primeranú geografickú rovnováhu v celej svojej organizácii a na všetkých úrovniach; ***vyzýva ESVČ, aby do roku 2035 postupne znížila počet veľvyslancov Únie zo 141 na 20 (pôsobiacich v 20 krajinách, ktoré sú najväčšími obchodnými partnermi EÚ ako celku);***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 57
Vlad Vasile-Voiculescu, Olivier Chastel, Michal Wiezik

Návrh uznesenia
Odsek 22

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
22. ***víta skutočnosť, že*** všetky členské štáty majú zastúpenie medzi zamestnancami ESVČ***; konštatuje však, že*** pretrvávajú ***určité*** nerovnováhy, pričom Belgicko je najviac zastúpeným členským štátom a tvorí 12,1 % celkového počtu zamestnancov ESVČ; konštatuje tiež, že spomedzi riadiacich pracovníkov je najviac zastúpeným členským štátom Taliansko, pričom 15 % všetkých riadiacich pozícií zastávajú Taliani; konštatuje, že zo 141 veľvyslancov Únie tri členské štáty (Maďarsko, Luxembursko a Malta) stále nemajú obsadené žiadne pozície veľvyslancov, zatiaľ čo členské štáty s najväčším počtom veľvyslancov sú Francúzsko s 22, Španielsko a Taliansko so 16, Nemecko s 12 a Belgicko s 10, čo znamená, že týchto päť krajín má 54 % všetkých pozícií veľvyslancov; ***s uspokojením konštatuje, že ide o zníženie v porovnaní s predchádzajúcim rokom, keď tých istých päť krajín malo 57 % pozícií veľvyslancov;*** opakuje svoju výzvu ESVČ, aby naďalej zabezpečovala primeranú geografickú rovnováhu v celej svojej organizácii a na všetkých úrovniach;	22. ***konštatuje, že hoci*** všetky členské štáty majú zastúpenie medzi zamestnancami ESVČ***,*** pretrvávajú ***výrazné*** nerovnováhy, pričom Belgicko je najviac zastúpeným členským štátom a tvorí 12,1 % celkového počtu zamestnancov ESVČ; konštatuje tiež, že spomedzi riadiacich pracovníkov je najviac zastúpeným členským štátom Taliansko, pričom 15 % všetkých riadiacich pozícií zastávajú Taliani; konštatuje, že zo 141 veľvyslancov Únie tri členské štáty (Maďarsko, Luxembursko a Malta) stále nemajú obsadené žiadne pozície veľvyslancov, zatiaľ čo členské štáty s najväčším počtom veľvyslancov sú Francúzsko s 22, Španielsko a Taliansko so 16, Nemecko s 12 a Belgicko s 10, čo znamená, že týchto päť krajín má 54 % všetkých pozícií veľvyslancov; ***dôrazne*** opakuje svoju výzvu ESVČ, aby naďalej zabezpečovala primeranú geografickú rovnováhu v celej svojej organizácii a na všetkých úrovniach;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 58
Vlad Vasile-Voiculescu, Olivier Chastel, Michal Wiezik, Gilles Boyer

Návrh uznesenia
Odsek 22 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	22a. so znepokojením konštatuje, že ženy sú stále nedostatočne zastúpené na úrovni AD a nadmerne zastúpené na úrovni AST; vyjadruje poľutovanie nad tým, že ženy sú stále nedostatočne zastúpené na úrovni stredného a vyššieho manažmentu v ústredí aj v delegáciách;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 59
Pasquale Tridico

Návrh uznesenia
Odsek 23 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	23a. poznamenáva, že na konci roka 2023 bolo z 1 695 úradníkov a dočasných zamestnancov 863 (51 %) mužov a 832 (49 %) žien, čo predstavuje mierny nárast od roku 2022; konštatuje, že spomedzi zmluvných zamestnancov 57,4 % tvorili ženy, čo je mierny nárast od roku 2022; poukazuje však na to, že ženy sú stále výrazne nedostatočne zastúpené na vyšších pozíciách, zatiaľ čo nadmerne sú zastúpené najmä na pozíciách AST;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 60
Pasquale Tridico

Návrh uznesenia
Odsek 23 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	23b. víta skutočnosť, že v rámci rotácie v roku 2023 bolo k dispozícii 42 riadiacich pozícií v delegáciách, pričom došlo k 12 % zvýšeniu počtu veľvyslankýň, a to z 31,7 % na 35,5 %, čo je však stále nedostatočné zastúpenie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 61
Pasquale Tridico

Návrh uznesenia
Odsek 23 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	23c. vyzýva ESVČ, aby orgánu udeľujúcemu absolutórium poskytla informácie o krokoch podniknutých v prospech feministickej diplomacie, ako napríklad o najnovšom vývoji akčného plánu pre rodovú rovnosť na roky 2021 – 2025 a o opatreniach, ktoré prijala veľvyslankyňa EÚ pre rodovú rovnosť a rozmanitosť na podporu účasti žien na všetkých diplomatických a politických dialógoch;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 62
Vlad Vasile-Voiculescu, Olivier Chastel, Michal Wiezik, Gilles Boyer

Návrh uznesenia
Odsek 24

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
24. konštatuje, že v roku 2023 ESVČ prijala svoj program pre rozmanitosť a začlenenie na roky 2023 – 2025, podrobný akčný plán na podporu bezpečného a ohľaduplného pracovného prostredia a prístupu nulovej tolerancie k obťažovaniu; konštatuje, že oba dokumenty boli konzultované so zástupcami zamestnancov, združeniami zamestnancov a Spoločným výborom pre rovnaké príležitosti, ktorý bol premenovaný na Spoločný výbor pre rozmanitosť a začlenenie; konštatuje, že akčný plán obsahuje preventívne opatrenia proti obťažovaniu, ako je povinný kurz elektronického vzdelávania pre všetkých zamestnancov zameraný na „rozpoznanie a riešenie obťažovania na pracovisku“ a povinnú odbornú prípravu vedúcich pracovníkov zameranú na spôsob, „ako vytvoriť pracovné prostredie bez obťažovania“;	24. konštatuje, že v roku 2023 ESVČ prijala svoj program pre rozmanitosť a začlenenie na roky 2023 – 2025, podrobný akčný plán na podporu bezpečného a ohľaduplného pracovného prostredia a prístupu nulovej tolerancie k obťažovaniu; konštatuje, že oba dokumenty boli konzultované so zástupcami zamestnancov, združeniami zamestnancov a Spoločným výborom pre rovnaké príležitosti, ktorý bol premenovaný na Spoločný výbor pre rozmanitosť a začlenenie; konštatuje, že akčný plán obsahuje preventívne opatrenia proti obťažovaniu, ako je povinný kurz elektronického vzdelávania pre všetkých zamestnancov zameraný na „rozpoznanie a riešenie obťažovania na pracovisku“ a povinnú odbornú prípravu vedúcich pracovníkov zameranú na spôsob, „ako vytvoriť pracovné prostredie bez obťažovania“; ***vyzýva ESVČ, aby***

pracovníkom na manažérskych a nemanažérskych pozíciách naďalej poskytovala pravidelnú odbornú prípravu v oblasti rozmanitosti, rovnosti, inklúzie a spolupatričnosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 63
Csaba Molnár, Claudiu Manda

Návrh uznesenia
Odsek 24

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
24. konštatuje, že v roku 2023 ESVČ prijala svoj program pre rozmanitosť a začlenenie na roky 2023 – 2025, podrobný akčný plán na podporu bezpečného a ohľaduplného pracovného prostredia a prístupu nulovej tolerancie k obťažovaniu; konštatuje, že oba dokumenty boli konzultované so zástupcami zamestnancov, združeniami zamestnancov a Spoločným výborom pre rovnaké príležitosti, ktorý bol premenovaný na Spoločný výbor pre rozmanitosť a začlenenie; konštatuje, že akčný plán obsahuje preventívne opatrenia proti obťažovaniu, ako je povinný kurz elektronického vzdelávania pre všetkých zamestnancov zameraný na „rozpoznanie a riešenie obťažovania na pracovisku“ a povinnú odbornú prípravu vedúcich pracovníkov zameranú na spôsob, „ako vytvoriť pracovné prostredie bez obťažovania“;	24. ***s uspokojením*** konštatuje, že v roku 2023 ESVČ prijala svoj program pre rozmanitosť a začlenenie na roky 2023 – 2025, podrobný akčný plán na podporu bezpečného a ohľaduplného pracovného prostredia a prístupu nulovej tolerancie k obťažovaniu; konštatuje, že oba dokumenty boli konzultované so zástupcami zamestnancov, združeniami zamestnancov a Spoločným výborom pre rovnaké príležitosti, ktorý bol premenovaný na Spoločný výbor pre rozmanitosť a začlenenie; konštatuje, že akčný plán obsahuje preventívne opatrenia proti obťažovaniu, ako je povinný kurz elektronického vzdelávania pre všetkých zamestnancov zameraný na „rozpoznanie a riešenie obťažovania na pracovisku“ a povinnú odbornú prípravu vedúcich pracovníkov zameranú na spôsob, „ako vytvoriť pracovné prostredie bez obťažovania“;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 64
Damian Boeselager
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia

Odsek 24 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	24a. vyzýva ESVČ, aby zverejnila výročnú správu o rozmanitosti a začlenení vrátane konkrétnych opatrení na zlepšenie rodového, geografického a etnického zastúpenia v službe s osobitným dôrazom na nedostatočne zastúpené národnosti na pozíciách veľvyslancov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 65
Csaba Molnár, Claudiu Manda

Návrh uznesenia
Odsek 25

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
25. so znepokojením konštatuje, že v roku 2023 boli ESVČ doručené tri žiadosti o pomoc v prípade obvinení z psychického obťažovania, do ktorého boli zapojení dvaja úradníci, čo viedlo k dvom administratívnym vyšetrovaniam, z ktorých jedno stále prebieha a druhé bola ukončené disciplinárnou sankciou; konštatuje, že v rámci neformálneho postupu sa mediačná služba ESVČ zaoberala 28 prípadmi údajného psychického obťažovania a 10 prípadmi údajného sexuálneho obťažovania a že dôverní poradcovia sa v roku 2023 zaoberali 21 údajného prípadmi údajného psychického obťažovania a 6 prípadmi údajného sexuálneho obťažovania; konštatuje, že v roku 2023 ESVČ vypracovala rozhodnutie o boji proti obťažovaniu miestnych zamestnancov v delegáciách, ktoré bolo prijaté v júni 2024;	25. so znepokojením konštatuje, že v roku 2023 boli ESVČ doručené tri žiadosti o pomoc v prípade obvinení z psychického obťažovania, do ktorého boli zapojení dvaja úradníci, čo viedlo k dvom administratívnym vyšetrovaniam, z ktorých jedno stále prebieha a druhé bola ukončené disciplinárnou sankciou; konštatuje, že v rámci neformálneho postupu sa mediačná služba ESVČ zaoberala 28 prípadmi údajného psychického obťažovania a 10 prípadmi údajného sexuálneho obťažovania a že dôverní poradcovia sa v roku 2023 zaoberali 21 údajného prípadmi údajného psychického obťažovania a 6 prípadmi údajného sexuálneho obťažovania; konštatuje, že v roku 2023 ESVČ vypracovala rozhodnutie o boji proti obťažovaniu miestnych zamestnancov v delegáciách, ktoré bolo prijaté v júni 2024; ***berie na vedomie úsilie, ktoré ESVČ vynakladá na posilnenie svojich politík proti obťažovaniu vrátane zavedenia povinných modulov elektronického vzdelávania na zvýšenie informovanosti a zriadenia osobitnej skupiny pre***

Istanbulský dohovor, ktorej cieľom je určiť opatrenia na zaistenie bezpečnejšieho pracoviska pre všetkých; vyjadruje však vážne znepokojenie nad pretrvávajúcim vysokým počtom prípadov obťažovania a vyzýva ESVČ, aby posilnila prevenciu a podporu obetí a prijala prísne disciplinárne opatrenia s cieľom zabezpečiť nulovú toleranciu voči obťažovaniu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 66
Vlad Vasile-Voiculescu, Olivier Chastel, Michal Wiezik, Gilles Boyer

Návrh uznesenia
Odsek 25

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
25. so znepokojením konštatuje, že v roku 2023 boli ESVČ doručené tri žiadosti o pomoc v prípade obvinení z psychického obťažovania, do ktorého boli zapojení dvaja úradníci, čo viedlo k dvom administratívnym vyšetrovaniam, z ktorých jedno stále prebieha a druhé bola ukončené disciplinárnou sankciou; konštatuje, že v rámci neformálneho postupu sa mediačná služba ESVČ zaoberala 28 prípadmi údajného psychického obťažovania a 10 prípadmi údajného sexuálneho obťažovania a že dôverní poradcovia sa v roku 2023 zaoberali 21 údajného prípadmi údajného psychického obťažovania a 6 prípadmi údajného sexuálneho obťažovania; konštatuje, že v roku 2023 ESVČ vypracovala rozhodnutie o boji proti obťažovaniu miestnych zamestnancov v delegáciách, ktoré bolo prijaté v júni 2024;	25. so znepokojením konštatuje, že v roku 2023 boli ESVČ doručené tri žiadosti o pomoc v prípade obvinení z psychického obťažovania, do ktorého boli zapojení dvaja úradníci, čo viedlo k dvom administratívnym vyšetrovaniam, z ktorých jedno stále prebieha a druhé bola ukončené disciplinárnou sankciou; konštatuje, že v rámci neformálneho postupu sa mediačná služba ESVČ zaoberala 28 prípadmi údajného psychického obťažovania a 10 prípadmi údajného sexuálneho obťažovania a že dôverní poradcovia sa v roku 2023 zaoberali 21 údajného prípadmi údajného psychického obťažovania a 6 prípadmi údajného sexuálneho obťažovania; konštatuje, že v roku 2023 ESVČ vypracovala rozhodnutie o boji proti obťažovaniu miestnych zamestnancov v delegáciách, ktoré bolo prijaté v júni 2024; ***vyzýva ESVČ, aby naďalej prijímala opatrenia na podporu bezpečného pracovného prostredia;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 67
Csaba Molnár, Claudiu Manda

Návrh uznesenia
Odsek 27

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
27. s poľutovaním konštatuje, že počet zamestnancov, ktorí boli dlhodobo práceneschopní viac ako 50 dní, sa zvýšil zo 111 zamestnancov v roku 2022 na 171 v roku 2023, čo je zvýšenie o 54 %; konštatuje, že lekárska služba zaviedla niekoľko opatrení na predchádzanie riziku vyhorenia, ako je prijatie do pracovného pomeru psychiatra v decembri 2023 a systematickejšie sledovanie práceneschopnosti lekárskou službou, psychologická podpora a usmernenia pre zamestnancov aj manažérov, činnosti na zvyšovanie informovanosti a vytvorenie siete poskytovateľov prvej pomoci v oblasti duševného zdravia;	27. s poľutovaním konštatuje, že počet zamestnancov, ktorí boli dlhodobo práceneschopní viac ako 50 dní, sa zvýšil zo 111 zamestnancov v roku 2022 na 171 v roku 2023, čo je zvýšenie o 54 %; konštatuje, že lekárska služba zaviedla niekoľko opatrení na predchádzanie riziku vyhorenia, ako je prijatie do pracovného pomeru psychiatra v decembri 2023 a systematickejšie sledovanie práceneschopnosti lekárskou službou, psychologická podpora a usmernenia pre zamestnancov aj manažérov, činnosti na zvyšovanie informovanosti a vytvorenie siete poskytovateľov prvej pomoci v oblasti duševného zdravia; ***zdôrazňuje, že je potrebné, aby manažéri zabezpečili spravodlivé prideľovanie úloh a zaviedli usmernenia a pružné formy organizácie práce; vyzýva ESVČ, aby zaujala aktívny prístup k prevencii dlhodobých chorôb a vyhorenia a uprednostnila blaho zamestnancov prostredníctvom účinných podporných opatrení;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 68
Vlad Vasile-Voiculescu, Olivier Chastel, Michal Wiezik, Gilles Boyer

Návrh uznesenia
Odsek 27

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
27. s poľutovaním konštatuje, že počet zamestnancov, ktorí boli dlhodobo práceneschopní viac ako 50 dní, sa zvýšil zo 111 zamestnancov v roku 2022 na 171 v roku 2023, čo je zvýšenie o 54 %;	27. s poľutovaním konštatuje, že počet zamestnancov, ktorí boli dlhodobo práceneschopní viac ako 50 dní, sa zvýšil zo 111 zamestnancov v roku 2022 na 171 v roku 2023, čo je zvýšenie o 54 %;

konštatuje, že lekárska služba zaviedla niekoľko opatrení na predchádzanie riziku vyhorenia, ako je prijatie do pracovného pomeru psychiatra v decembri 2023 a systematickejšie sledovanie práceneschopnosti lekárskou službou, psychologická podpora a usmernenia pre zamestnancov aj manažérov, činnosti na zvyšovanie informovanosti a vytvorenie siete poskytovateľov prvej pomoci v oblasti duševného zdravia;	konštatuje, že lekárska služba zaviedla niekoľko opatrení na predchádzanie riziku vyhorenia, ako je prijatie do pracovného pomeru psychiatra v decembri 2023 a systematickejšie sledovanie práceneschopnosti lekárskou službou, psychologická podpora a usmernenia pre zamestnancov aj manažérov, činnosti na zvyšovanie informovanosti a vytvorenie siete poskytovateľov prvej pomoci v oblasti duševného zdravia; ***vyzýva ESVČ, aby prijala potrebné opatrenia na zabezpečenie duševnej pohody svojich zamestnancov;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 69
Damian Boeselager
v mene skupiny Verts/ALE
Daniel Freund

Návrh uznesenia
Odsek 27 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	27a. vyjadruje znepokojenie nad tým, že maďarské orgány zrejme udeľujú maďarským štátnym príslušníkom bezpečnostnú previerku len vtedy, ak sú členmi vládnucej strany Fidesz, čím obmedzujú možnosti kariérneho postupu pre Maďarov v inštitúciách EÚ; vyzýva Komisiu a Európsku službu pre vonkajšiu činnosť, aby posúdili vplyv tejto praxe na zásadu rovnakého zaobchádzania a spravodlivého prístupu k zamestnaniu v EÚ; naliehavo žiada Radu a členské štáty, aby prijali vhodné opatrenia s cieľom zabezpečiť, že postupy bezpečnostnej previerky sa nestanú nástrojom politickej diskriminácie, ktorá oslabuje nezávislosť a integritu inštitúcií EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 70
Pasquale Tridico

Návrh uznesenia
Odsek 27 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	27a. berie na vedomie, že z dôvodu rozpočtových obmedzení sa znížil počet zamestnaných stážistov; vyzýva ESVČ, aby poskytla informácie o pracovných podmienkach a odmeňovaní stážistov v ústredí a delegáciách;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 71
Vlad Vasile-Voiculescu, Olivier Chastel, Michal Wiezik, Gilles Boyer

Návrh uznesenia
Odsek 28

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
28. konštatuje, že v roku 2023 ESVČ zlepšila svoj etický rámec vydaním nových pokynov na zákaz alebo obmedzenie služobných ciest s nákladmi čiastočne alebo úplne uhradenými z externých zdrojov s cieľom zabrániť rizikám konfliktu záujmov tým, že všetkým zamestnancom zaslala pripomienku o etike; konštatuje, že ESVČ sa zamerala aj na organizovanie osobitných kurzov odbornej prípravy v oblasti etiky, konfliktov záujmov, vnútornej kontroly a boja proti podvodom, ktoré sú zamerané a prispôsobené rôznym cieľovým skupinám v ústredí ESVČ a v delegáciách; ďalej konštatuje, že 16 „zásad profesionálneho správania“ prijatých v roku 2022 sa aj naďalej distribuovalo novým zamestnancom a tieto zásady sú vo veľkej miere propagované, najmä počas kurzov o „etike a bezúhonnosti“ a „politike proti obťažovaniu“; žiada, aby ESVČ priebežne informovala Parlament o akomkoľvek	28. konštatuje, že v roku 2023 ESVČ zlepšila svoj etický rámec vydaním nových pokynov na zákaz alebo obmedzenie služobných ciest s nákladmi čiastočne alebo úplne uhradenými z externých zdrojov s cieľom zabrániť rizikám konfliktu záujmov tým, že všetkým zamestnancom zaslala pripomienku o etike; konštatuje, že ESVČ sa zamerala aj na organizovanie osobitných kurzov odbornej prípravy v oblasti etiky, konfliktov záujmov, vnútornej kontroly a boja proti podvodom, ktoré sú zamerané a prispôsobené rôznym cieľovým skupinám v ústredí ESVČ a v delegáciách; ďalej konštatuje, že 16 „zásad profesionálneho správania“ prijatých v roku 2022 sa aj naďalej distribuovalo novým zamestnancom a tieto zásady sú vo veľkej miere propagované, najmä počas kurzov o „etike a bezúhonnosti“ a „politike proti obťažovaniu“; žiada, aby ESVČ priebežne informovala Parlament o akomkoľvek

ďalšom vývoji svojho etického rámca;	ďalšom vývoji svojho etického rámca; ***vyzýva ESVČ, aby poskytovala pravidelnú povinnú odbornú prípravu v oblasti etiky vrátane etického používania umelej inteligencie a zodpovednosti;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 72
Cristian Terheş

Návrh uznesenia
Odsek 28 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	28a. zdôrazňuje, že sloboda náboženského vyznania a viery je základnou hodnotou slobodného sveta a Európskej únie; naliehavo vyzýva Európsku službu pre vonkajšiu činnosť, aby do svojich činností začlenila diplomaciu v oblasti viery a uznala náboženstvo ako súčasť riešenia globálnych výziev; zdôrazňuje, že tento prístup by mal zahŕňať aktívnu ochranu práv kresťanov a iných náboženských skupín, najmä v krajinách, v ktorých sú menšinou, ako aj podporu tolerancie a zabezpečenie toho, aby náboženská sloboda bola súčasťou všetkých príslušných vonkajších záväzkov a politík EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 73
Cristian Terheş

Návrh uznesenia
Odsek 29

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
29. víta skutočnosť, že ESVČ v októbri 2023 prijala novú stratégiu boja proti	29. víta skutočnosť, že ESVČ v októbri 2023 prijala novú stratégiu boja proti

podvodom, ktorá sa vzťahuje na všetkých zamestnancov v ústredí ESVČ a v delegáciách a ktorá vyplynula z procesu dôkladného preskúmania rizík súvisiacich s podvodmi a ktorú úrad OLAF formálne schválil; konštatuje, že ESVČ venovala osobitné úsilie odbornej príprave a usmerňovaniu zamestnancov, najmä prostredníctvom bunky pre boj proti podvodom zriadenej v decembri 2022; konštatuje, že zamestnanci ESVČ vyslaní do delegácií Únie sa aktívne zúčastňovali na sérii workshopov a seminárov o predchádzaní podvodom a informovanosti o nich, že novoprijatí zamestnanci v delegáciách Únie systematicky absolvujú školenia o týchto otázkach pred nástupom na pracovné miesta a že intranetová stránka týkajúca sa boja proti podvodom bola ďalej aktualizovaná, aby sa uľahčilo nahlasovanie prípadných podvodov a poskytla sa širšia škála možností odbornej prípravy v oblasti boja proti podvodom;	podvodom, ktorá sa vzťahuje na všetkých zamestnancov v ústredí ESVČ a v delegáciách a ktorá vyplynula z procesu dôkladného preskúmania rizík súvisiacich s podvodmi a ktorú úrad OLAF formálne schválil; konštatuje, že ESVČ venovala osobitné úsilie odbornej príprave a usmerňovaniu zamestnancov, najmä prostredníctvom bunky pre boj proti podvodom zriadenej v decembri 2022; konštatuje, že zamestnanci ESVČ vyslaní do delegácií Únie sa aktívne zúčastňovali na sérii workshopov a seminárov o predchádzaní podvodom a informovanosti o nich, že novoprijatí zamestnanci v delegáciách Únie systematicky absolvujú školenia o týchto otázkach pred nástupom na pracovné miesta a že intranetová stránka týkajúca sa boja proti podvodom bola ďalej aktualizovaná, aby sa uľahčilo nahlasovanie prípadných podvodov a poskytla sa širšia škála možností odbornej prípravy v oblasti boja proti podvodom; ***vyzýva na posilnenie opatrení s cieľom zabezpečiť, aby príjemcovia finančných prostriedkov EÚ dodržiavali pravidlá EÚ, záruky a medzinárodné právo; požaduje pozastavenie všetkých finančných prostriedkov EÚ pre Palestínsku samosprávu a UNRWA, kým všetky učebnice a vzdelávacie materiály používané v ich školách nebudú v prísnom súlade s normami UNESCO v oblasti mieru, tolerancie, spolužitia a nenásilia;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 74
Vlad Vasile-Voiculescu, Olivier Chastel, Michal Wiezik, Gilles Boyer

Návrh uznesenia
Odsek 29

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
29. víta skutočnosť, že ESVČ v októbri 2023 prijala novú stratégiu boja proti	29. víta skutočnosť, že ESVČ v októbri 2023 prijala novú stratégiu boja proti

podvodom, ktorá sa vzťahuje na všetkých zamestnancov v ústredí ESVČ a v delegáciách a ktorá vyplynula z procesu dôkladného preskúmania rizík súvisiacich s podvodmi a ktorú úrad OLAF formálne schválil; konštatuje, že ESVČ venovala osobitné úsilie odbornej príprave a usmerňovaniu zamestnancov, najmä prostredníctvom bunky pre boj proti podvodom zriadenej v decembri 2022; konštatuje, že zamestnanci ESVČ vyslaní do delegácií Únie sa aktívne zúčastňovali na sérii workshopov a seminárov o predchádzaní podvodom a informovanosti o nich, že novoprijatí zamestnanci v delegáciách Únie systematicky absolvujú školenia o týchto otázkach pred nástupom na pracovné miesta a že intranetová stránka týkajúca sa boja proti podvodom bola ďalej aktualizovaná, aby sa uľahčilo nahlasovanie prípadných podvodov a poskytla sa širšia škála možností odbornej prípravy v oblasti boja proti podvodom;	podvodom, ktorá sa vzťahuje na všetkých zamestnancov v ústredí ESVČ a v delegáciách a ktorá vyplynula z procesu dôkladného preskúmania rizík súvisiacich s podvodmi a ktorú úrad OLAF formálne schválil; konštatuje, že ESVČ venovala osobitné úsilie odbornej príprave a usmerňovaniu zamestnancov, najmä prostredníctvom bunky pre boj proti podvodom zriadenej v decembri 2022; konštatuje, že zamestnanci ESVČ vyslaní do delegácií Únie sa aktívne zúčastňovali na sérii workshopov a seminárov o predchádzaní podvodom a informovanosti o nich, že novoprijatí zamestnanci v delegáciách Únie systematicky absolvujú školenia o týchto otázkach pred nástupom na pracovné miesta a že intranetová stránka týkajúca sa boja proti podvodom bola ďalej aktualizovaná, aby sa uľahčilo nahlasovanie prípadných podvodov a poskytla sa širšia škála možností odbornej prípravy v oblasti boja proti podvodom; ***žiada ESVČ, aby poskytovala povinnú pravidelnú odbornú prípravu v oblasti informovanosti o podvodoch a prevencie podvodov pre všetkých zamestnancov;***
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 75
Tomáš Zdechovský

Návrh uznesenia
Odsek 29

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
29. víta skutočnosť, že ESVČ v októbri 2023 prijala novú stratégiu boja proti podvodom, ktorá sa vzťahuje na všetkých zamestnancov v ústredí ESVČ a v delegáciách a ktorá vyplynula z procesu dôkladného preskúmania rizík súvisiacich s podvodmi a ktorú úrad OLAF formálne schválil; ***konštatuje***, že ESVČ venovala osobitné úsilie odbornej príprave a usmerňovaniu zamestnancov, najmä	29. víta skutočnosť, že ESVČ v októbri 2023 prijala novú stratégiu boja proti podvodom, ktorá sa vzťahuje na všetkých zamestnancov v ústredí ESVČ a v delegáciách a ktorá vyplynula z procesu dôkladného preskúmania rizík súvisiacich s podvodmi a ktorú úrad OLAF formálne schválil; ***víta skutočnosť'***, že ESVČ venovala osobitné úsilie odbornej príprave a usmerňovaniu zamestnancov, najmä

prostredníctvom bunky pre boj proti podvodom zriadenej v decembri 2022; konštatuje, že zamestnanci ESVČ vyslaní do delegácií Únie sa aktívne zúčastňovali na sérii workshopov a seminárov o predchádzaní podvodom a informovanosti o nich, že novoprijatí zamestnanci v delegáciách Únie systematicky absolvujú školenia o týchto otázkach pred nástupom na pracovné miesta a že intranetová stránka týkajúca sa boja proti podvodom bola ďalej aktualizovaná, aby sa uľahčilo nahlasovanie prípadných podvodov a poskytla sa širšia škála možností odbornej prípravy v oblasti boja proti podvodom;	prostredníctvom bunky pre boj proti podvodom zriadenej v decembri 2022; konštatuje, že zamestnanci ESVČ vyslaní do delegácií Únie sa aktívne zúčastňovali na sérii workshopov a seminárov o predchádzaní podvodom a informovanosti o nich, že novoprijatí zamestnanci v delegáciách Únie systematicky absolvujú školenia o týchto otázkach pred nástupom na pracovné miesta a že intranetová stránka týkajúca sa boja proti podvodom bola ďalej aktualizovaná, aby sa uľahčilo nahlasovanie prípadných podvodov a poskytla sa širšia škála možností odbornej prípravy v oblasti boja proti podvodom;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 76
Csaba Molnár, Claudiu Manda

Návrh uznesenia
Odsek 30

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
30. konštatuje, že v roku 2023 sa v ESVČ nevyskytli žiadne prípady oznamovania protispoločenskej činnosti; konštatuje, že ESVČ začala v roku 2023 vypracúvať špecializovanú politiku ochrany oznamovateľov v súlade s novou stratégiou boja proti podvodom; žiada, aby bol Parlament informovaný o jej prijatí, ktoré je naplánované na rok 2025, a o jej vykonávaní v rámci celej služby;	30. konštatuje, že v roku 2023 sa v ESVČ nevyskytli žiadne prípady oznamovania protispoločenskej činnosti; ***s uspokojením*** konštatuje, že ESVČ začala v roku 2023 vypracúvať špecializovanú politiku ochrany oznamovateľov v súlade s novou stratégiou boja proti podvodom; žiada, aby bol Parlament informovaný o jej prijatí, ktoré je naplánované na rok 2025, a o jej vykonávaní v rámci celej služby;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 77
Damian Boeselager
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 31 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	31a. vyzýva ESVČ, aby pre vyšších úradníkov a diplomatov stanovila dvojročné obdobie, počas ktorého sa musia vyhýbať akýmkoľvek konfliktom záujmov, predtým, ako nastúpia na pozície v obrannom priemysle, zahraničných vládach alebo konzultačných firmách zapojených do politického lobingu súvisiaceho s EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 78
Tamás Deutsch, Julien Sanchez, Virginie Joron

Návrh uznesenia
Odsek 32

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
32. so znepokojením konštatuje, že úrad OLAF v roku 2023 začal osem vyšetrovaní, ktoré stále prebiehajú a ktoré sa týkajú možného pochybenia v súvislosti s postupmi verejného obstarávania a vykonávaním zmlúv, dohôd o grante alebo potenciálnych nezrovnalostí týkajúcich sa otázok ľudských zdrojov; ***konštatuje, že otvorené prípady v roku 2023 sa týkali úradníkov, dočasných zamestnancov a miestnych zamestnancov v ústredí ESVČ aj v delegáciách; žiada, aby bol Parlament informovaný o opatreniach nadväzujúcich na tieto vyšetrovania; konštatuje, že osem starších prípadov týkajúcich sa bývalých a súčasných zamestnancov bolo uzavretých s odporúčaniami na*** prijatie ***ďalších opatrení v piatich prípadoch; konštatuje, že ESVČ je v pravidelnom kontakte s úradom OLAF prostredníctvom svojho oddelenia pre boj proti podvodom a zabezpečuje včasné opatrenia v nadväznosti na odporúčania úradu OLAF***;	32. so znepokojením konštatuje, že úrad OLAF v roku 2023 začal osem vyšetrovaní, ktoré stále prebiehajú a ktoré sa týkajú možného pochybenia v súvislosti s postupmi verejného obstarávania a vykonávaním zmlúv, dohôd o grante alebo potenciálnych nezrovnalostí týkajúcich sa otázok ľudských zdrojov; ***vyjadruje hlboké znepokojenie nad prípadom odhaleným Európskym úradom pre boj proti podvodom (OLAF), ktorý zistil, že niektorí diplomati ESVČ prevádzkovali počas svojich vyslaní do juhovýchodnej Ázie nelegálnu sieť na pašovanie alkoholu a cigár, čím porušili pravidlá EÚ a zákaz zneužívania diplomatických výsad; odsudzuje skutočnosť, že zapojené osoby zneužívali svoje oficiálne funkcie EÚ a daňové a colné výnimky spojené s ich diplomatickým štatútom na osobný prospech, čo vážne poškodilo dôveryhodnosť a povesť inštitúcií EÚ; vyzýva ESVČ, aby bezodkladne zverejnila výsledky svojich vnútorných vyšetrovaní a zabezpečila*** prijatie ***primeraných disciplinárnych a právnych krokov;***

zdôrazňuje, že treba zaviesť prísnejšie kontrolné mechanizmy a etické pravidlá s cieľom zabrániť takýmto prípadom, najmä pokiaľ ide o zneužívanie diplomatických výsad; vyzýva ESVČ, aby informovala Parlament o opatreniach prijatých v reakcii na tento prípad a o svojich návrhoch na posilnenie mechanizmov transparentnosti a zodpovednosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 79
Vlad Vasile-Voiculescu, Olivier Chastel, Michal Wiezik, Gilles Boyer

Návrh uznesenia
Odsek 32

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
32. so znepokojením konštatuje, že úrad OLAF v roku 2023 začal osem vyšetrovaní, ktoré stále prebiehajú a ktoré sa týkajú možného pochybenia v súvislosti s postupmi verejného obstarávania a vykonávaním zmlúv, dohôd o grante alebo potenciálnych nezrovnalostí týkajúcich sa otázok ľudských zdrojov; konštatuje, že otvorené prípady v roku 2023 sa týkali úradníkov, dočasných zamestnancov a miestnych zamestnancov v ústredí ESVČ aj v delegáciách; žiada, aby bol Parlament informovaný o opatreniach nadväzujúcich na tieto vyšetrovania; konštatuje, že osem starších prípadov týkajúcich sa bývalých a súčasných zamestnancov bolo uzavretých s odporúčaniami na prijatie ďalších opatrení v piatich prípadoch; konštatuje, že ESVČ je v pravidelnom kontakte s úradom OLAF prostredníctvom svojho oddelenia pre boj proti podvodom a zabezpečuje včasné opatrenia v nadväznosti na odporúčania úradu OLAF;	32. so znepokojením konštatuje, že úrad OLAF v roku 2023 začal osem vyšetrovaní, ktoré stále prebiehajú a ktoré sa týkajú možného pochybenia v súvislosti s postupmi verejného obstarávania a vykonávaním zmlúv, dohôd o grante alebo potenciálnych nezrovnalostí týkajúcich sa otázok ľudských zdrojov; konštatuje, že otvorené prípady v roku 2023 sa týkali úradníkov, dočasných zamestnancov a miestnych zamestnancov v ústredí ESVČ aj v delegáciách; žiada, aby bol Parlament informovaný o opatreniach nadväzujúcich na tieto vyšetrovania; konštatuje, že osem starších prípadov týkajúcich sa bývalých a súčasných zamestnancov bolo uzavretých s odporúčaniami na prijatie ďalších opatrení v piatich prípadoch; konštatuje, že ESVČ je v pravidelnom kontakte s úradom OLAF prostredníctvom svojho oddelenia pre boj proti podvodom a zabezpečuje včasné opatrenia v nadväznosti na odporúčania úradu OLAF; ***žiada, aby bol Parlament priebežne informovaný o vykonávaní odporúčaní;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 80
Pasquale Tridico

Návrh uznesenia
Odsek 33 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	33a. berie na vedomie všetky aktivity podniknuté na zvýšenie informovanosti o vonkajších činnostiach; pripomína žiadosť Parlamentu o prijatie samostatných vykonávacích ustanovení o vonkajších činnostiach a úlohách s cieľom chrániť imidž a povesť Únie, najmä v prípade vedúcich delegácií;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 81
Cristian Terheş

Návrh uznesenia
Odsek 34

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
34. konštatuje, že VP/PK je ako podpredseda Komisie viazaný pravidlami registra transparentnosti; zdôrazňuje, že hoci ESVČ nie je inštitúciou v zmysle článku 13 Zmluvy o Európskej únii a nemá priamu úlohu v práve Únie, zohráva dôležitú úlohu súvisiacu s právom Únie, pokiaľ ide o rozhodnutia týkajúce sa sankcií a rokovania o medzinárodných obchodných dohodách, ktoré majú značný regulačný vplyv; konštatuje, že pre ESVČ by bolo veľmi dôležité, aby prijala opatrenia v oblasti transparentnosti a oznámila ich správnej rade registra transparentnosti; vyzýva ESVČ, aby zverejňovala všetky stretnutia s lobistickými organizáciami všetkých typov vrátane stretnutí vedúcich delegácií Únie s cieľom zlepšiť transparentnosť; žiada, aby	34. konštatuje, že VP/PK je ako podpredseda Komisie viazaný pravidlami registra transparentnosti; zdôrazňuje, že hoci ESVČ nie je inštitúciou v zmysle článku 13 Zmluvy o Európskej únii a nemá priamu úlohu v práve Únie, zohráva dôležitú úlohu súvisiacu s právom Únie, pokiaľ ide o rozhodnutia týkajúce sa sankcií a rokovania o medzinárodných obchodných dohodách, ktoré majú značný regulačný vplyv; konštatuje, že pre ESVČ by bolo veľmi dôležité, aby prijala opatrenia v oblasti transparentnosti a oznámila ich správnej rade registra transparentnosti; vyzýva ESVČ, aby zverejňovala všetky stretnutia s lobistickými organizáciami všetkých typov vrátane stretnutí vedúcich delegácií Únie s cieľom zlepšiť transparentnosť; žiada, aby

bol Parlament informovaný o každej novej iniciatíve ESVČ na zlepšenie transparentnosti;	bol Parlament informovaný o každej novej iniciatíve ESVČ na zlepšenie transparentnosti; ***opätovne zdôrazňuje význam ďalšieho posilňovania demokratickej legitimity inštitúcií Únie zvyšovaním transparentnosti a zodpovednosti a zavedením koncepcie zostavovania rozpočtu podľa výkonnosti a dobrého riadenia ľudských zdrojov; vyzýva ESVČ, aby na svojom webovom sídle zverejnila všetky dokumenty týkajúce sa tohto spisu;***
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 82
Cristian Terheş

Návrh uznesenia
Odsek 34 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	34a. opätovne zdôrazňuje význam ďalšieho posilňovania demokratickej legitimity inštitúcií Únie zavedením koncepcie zostavovania rozpočtu podľa výkonnosti a dobrého riadenia ľudských zdrojov;
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 83
Andrey Kovatchev, Tomáš Zdechovský, Niclas Herbst

Návrh uznesenia
Odsek 34

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
34. konštatuje, že VP/PK je ako podpredseda Komisie viazaný pravidlami registra transparentnosti; zdôrazňuje, že hoci ESVČ nie je inštitúciou v zmysle článku 13 Zmluvy o Európskej únii a nemá priamu úlohu v práve Únie, zohráva	34. konštatuje, že VP/PK je ako podpredseda Komisie viazaný pravidlami registra transparentnosti; zdôrazňuje, že hoci ESVČ nie je inštitúciou v zmysle článku 13 Zmluvy o Európskej únii a nemá priamu úlohu v práve Únie, zohráva

dôležitú úlohu súvisiacu s právom Únie, pokiaľ ide o rozhodnutia týkajúce sa sankcií a rokovania o medzinárodných obchodných dohodách, ktoré majú značný regulačný vplyv; konštatuje, že pre ESVČ by bolo veľmi dôležité, aby prijala opatrenia v oblasti transparentnosti a oznámila ich správnej rade registra transparentnosti; vyzýva ESVČ, aby zverejňovala všetky stretnutia s lobistickými organizáciami všetkých typov vrátane stretnutí vedúcich delegácií Únie s cieľom zlepšiť transparentnosť; žiada, aby bol Parlament informovaný o každej novej iniciatíve ESVČ na zlepšenie transparentnosti;	dôležitú úlohu súvisiacu s právom Únie, pokiaľ ide o rozhodnutia týkajúce sa sankcií a rokovania o medzinárodných obchodných dohodách, ktoré majú značný regulačný vplyv; konštatuje, že pre ESVČ by bolo veľmi dôležité, aby prijala opatrenia v oblasti transparentnosti a oznámila ich správnej rade registra transparentnosti; vyzýva ESVČ, aby zverejňovala všetky stretnutia s lobistickými organizáciami všetkých typov vrátane stretnutí vedúcich delegácií Únie s cieľom zlepšiť transparentnosť; žiada, aby bol Parlament informovaný o každej novej iniciatíve ESVČ na zlepšenie transparentnosti; ***vyzýva delegácie Únie, aby pri spolupráci s organizáciami občianskej spoločnosti dodržiavali prísne normy zodpovednosti a transparentnosti; žiada delegácie Únie, aby zabezpečili, že finančné prostriedky EÚ pridelené organizáciám občianskej spoločnosti a sociálnym partnerom v tretích krajinách sa budú využívať v súlade s hodnotami, politikami a finančnými pravidlami EÚ;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 84
Pasquale Tridico

Návrh uznesenia
Odsek 34

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
34. konštatuje, že VP/PK je ako podpredseda Komisie viazaný pravidlami registra transparentnosti; zdôrazňuje, že hoci ESVČ nie je inštitúciou v zmysle článku 13 Zmluvy o Európskej únii a nemá priamu úlohu v práve Únie, zohráva dôležitú úlohu súvisiacu s právom Únie, pokiaľ ide o rozhodnutia týkajúce sa sankcií a rokovania o medzinárodných obchodných dohodách, ktoré majú značný regulačný vplyv; konštatuje, že pre ESVČ by bolo veľmi dôležité, aby prijala	34. konštatuje, že VP/PK je ako podpredseda Komisie viazaný pravidlami registra transparentnosti; zdôrazňuje, že hoci ESVČ nie je inštitúciou v zmysle článku 13 Zmluvy o Európskej únii a nemá priamu úlohu v práve Únie, zohráva dôležitú úlohu súvisiacu s právom Únie, pokiaľ ide o rozhodnutia týkajúce sa sankcií a rokovania o medzinárodných obchodných dohodách, ktoré majú značný regulačný vplyv; konštatuje, že pre ESVČ by bolo veľmi dôležité, aby prijala

opatrenia v oblasti transparentnosti a oznámila ich správnej rade registra transparentnosti; vyzýva ESVČ, aby zverejňovala všetky stretnutia s lobistickými organizáciami všetkých typov vrátane stretnutí vedúcich delegácií Únie s cieľom zlepšiť transparentnosť; žiada, aby bol Parlament informovaný o každej novej iniciatíve ESVČ na zlepšenie transparentnosti;	opatrenia v oblasti transparentnosti a oznámila ich správnej rade registra transparentnosti ***a aby sa k registru pripojila***; vyzýva ESVČ, aby zverejňovala všetky stretnutia s lobistickými organizáciami všetkých typov vrátane stretnutí vedúcich delegácií Únie s cieľom zlepšiť transparentnosť; žiada, aby bol Parlament informovaný o každej novej iniciatíve ESVČ na zlepšenie transparentnosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 85
Damian Boeselager
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 34 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	34a. naliehavo žiada ESVČ, aby sa pripojila k registru transparentnosti EÚ s cieľom zosúladiť svoje postupy s Európskym parlamentom a Komisiou, pričom zabezpečí úplné zverejňovanie lobistických činností a finančných záujmov týkajúcich sa obranných a diplomatických záležitostí;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 86
Vlad Vasile-Voiculescu, Olivier Chastel, Michal Wiezik, Gilles Boyer

Návrh uznesenia
Odsek 36

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
36. konštatuje, že v roku 2023 začala ESVČ prevádzkovať kontrolované prostredie umelej inteligencie, aby sa mohol zaviesť úplný model riadenia umelej	36. konštatuje, že v roku 2023 začala ESVČ prevádzkovať kontrolované prostredie umelej inteligencie, aby sa mohol zaviesť úplný model riadenia umelej

inteligencie; konštatuje, že týmto technickým krokom sa stanovili dôvody na prijatie usmernení o používaní generatívnej umelej inteligencie a stratégie v oblasti umelej inteligencie v roku 2024, ako aj na vykonávanie overovaní koncepcie;	inteligencie; konštatuje, že týmto technickým krokom sa stanovili dôvody na prijatie usmernení o používaní generatívnej umelej inteligencie a stratégie v oblasti umelej inteligencie v roku 2024, ako aj na vykonávanie overovaní koncepcie; ***žiada, aby bol Parlament informovaný o vývoji stratégie v oblasti umelej inteligencie;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 87
Cristian Terheş

Návrh uznesenia
Odsek 37

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
37. konštatuje, že v rámci vykonávania Strategického kompasu pre bezpečnosť a obranu prijatého v roku 2022 bola ESVČ zapojená do prijímania hlavných politických dokumentov a súborov nástrojov týkajúcich sa okrem iného kybernetickej obrany, kybernetickej diplomacie, hybridných hrozieb, zahraničného zasahovania a manipulácie s informáciami; konštatuje, že ESVČ interne pokračovala v zlepšovaní svojich spôsobilostí v oblasti kybernetickej bezpečnosti náborom špecializovaných zamestnancov a vykonávala činnosti zamerané na zvyšovanie povedomia o kybernetickej bezpečnosti pre rôzne cieľové skupiny vrátane tímu riadenia bezpečnosti, členov delegácií, novoprijatých zamestnancov a manažérov;	37. konštatuje, že v rámci vykonávania Strategického kompasu pre bezpečnosť a obranu prijatého v roku 2022 bola ESVČ zapojená do prijímania hlavných politických dokumentov a súborov nástrojov týkajúcich sa okrem iného kybernetickej obrany, kybernetickej diplomacie, hybridných hrozieb, zahraničného zasahovania a manipulácie s informáciami; konštatuje, že ESVČ interne pokračovala v zlepšovaní svojich spôsobilostí v oblasti kybernetickej bezpečnosti náborom špecializovaných zamestnancov a vykonávala činnosti zamerané na zvyšovanie povedomia o kybernetickej bezpečnosti pre rôzne cieľové skupiny vrátane tímu riadenia bezpečnosti, členov delegácií, novoprijatých zamestnancov a manažérov; ***žiada EÚ, aby Moldavsku poskytla väčšiu podporu v boji proti dezinformáciám, hybridným hrozbám a kybernetickým útokom; vyzýva delegáciu EÚ v Moldavsku, aby zintenzívnila svoje úsilie o podporu aktívnejšej a účinnejšej komunikačnej stratégie týkajúcej sa európskej perspektívy vrátane osvety v ruskom jazyku;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 88
Vlad Vasile-Voiculescu, Olivier Chastel, Michal Wiezik, Gilles Boyer

Návrh uznesenia
Odsek 37

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
37. konštatuje, že v rámci vykonávania Strategického kompasu pre bezpečnosť a obranu prijatého v roku 2022 bola ESVČ zapojená do prijímania hlavných politických dokumentov a súborov nástrojov týkajúcich sa okrem iného kybernetickej obrany, kybernetickej diplomacie, hybridných hrozieb, zahraničného zasahovania a manipulácie s informáciami; konštatuje, že ESVČ interne pokračovala v zlepšovaní svojich spôsobilostí v oblasti kybernetickej bezpečnosti náborom špecializovaných zamestnancov a vykonávala činnosti zamerané na zvyšovanie povedomia o kybernetickej bezpečnosti pre rôzne cieľové skupiny vrátane tímu riadenia bezpečnosti, členov delegácií, novoprijatých zamestnancov a manažérov;	37. konštatuje, že v rámci vykonávania Strategického kompasu pre bezpečnosť a obranu prijatého v roku 2022 bola ESVČ zapojená do prijímania hlavných politických dokumentov a súborov nástrojov týkajúcich sa okrem iného kybernetickej obrany, kybernetickej diplomacie, hybridných hrozieb, zahraničného zasahovania a manipulácie s informáciami; konštatuje, že ESVČ interne pokračovala v zlepšovaní svojich spôsobilostí v oblasti kybernetickej bezpečnosti náborom špecializovaných zamestnancov a vykonávala činnosti zamerané na zvyšovanie povedomia o kybernetickej bezpečnosti pre rôzne cieľové skupiny vrátane tímu riadenia bezpečnosti, členov delegácií, novoprijatých zamestnancov a manažérov; ***žiada ESVČ, aby všetkým zamestnancom poskytovala pravidelnú povinnú odbornú prípravu v oblasti kybernetickej bezpečnosti;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 89
Cristian Terheş

Návrh uznesenia
Odsek 37 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	37a. víta zriadenie partnerskej misie EÚ v Moldavsku (EUPM Moldova);

zdôrazňuje zásadnú úlohu EUPM Moldova a vyzýva EÚ a jej členské štáty, aby predĺžili mandát misie na obdobie po máji 2025 a zároveň zvýšili zdroje na posilnenie jej účinnosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 90
Csaba Molnár, Claudiu Manda

Návrh uznesenia
Odsek 38

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
38. konštatuje, že v roku 2023 ESVČ zaznamenala viac ako 29 623 kybernetických varovaní prostredníctvom monitorovania bezpečnostných incidentov a udalostí – SIEM, z ktorých 92 bolo potvrdených ako kybernetické útoky; konštatuje, že štyri kybernetické útoky mali vplyv na operácie ESVČ a len jeden mal významné dôsledky; konštatuje, že kľúčovým aktérom pri riešení monitorovania hrozieb v reálnom čase a identifikácie slabých miest systému je stredisko ESVČ pre bezpečnostné operácie (SOC); vyzýva ESVČ, aby naďalej zvažovala potrebu kybernetickej disciplíny a informovanosti používateľov o kybernetickej bezpečnosti ako kľúčových prvkov svojho rámca kybernetickej bezpečnosti;	38. konštatuje, že v roku 2023 ESVČ zaznamenala viac ako 29 623 kybernetických varovaní prostredníctvom monitorovania bezpečnostných incidentov a udalostí – SIEM, z ktorých 92 bolo potvrdených ako kybernetické útoky; konštatuje, že štyri kybernetické útoky mali vplyv na operácie ESVČ a len jeden mal významné dôsledky; ***varuje, že ESVČ je veľmi pravdepodobným cieľom pre aktérov s dostatočnými zdrojmi, ktorí sa snažia narušiť inštitúcie Únie, vrátane aktérov, ktorých sponzorujú cudzie štáty;*** konštatuje, že kľúčovým aktérom pri riešení monitorovania hrozieb v reálnom čase a identifikácie slabých miest systému je stredisko ESVČ pre bezpečnostné operácie (SOC); vyzýva ESVČ, aby naďalej zvažovala potrebu kybernetickej disciplíny a informovanosti používateľov o kybernetickej bezpečnosti ako kľúčových prvkov svojho rámca kybernetickej bezpečnosti; ***zdôrazňuje, že je dôležité, aby ESVČ naďalej uprednostňovala kybernetickú bezpečnosť a zmierňovanie hybridných hrozieb a zároveň úzko spolupracovala s ostatnými inštitúciami Únie a členskými štátmi s cieľom identifikovať takéto hrozby a bojovať proti nim;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 91
Vlad Vasile-Voiculescu, Olivier Chastel, Michal Wiezik, Gilles Boyer

Návrh uznesenia
Odsek 38

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
38. konštatuje, že v roku 2023 ESVČ zaznamenala viac ako 29 623 kybernetických varovaní prostredníctvom monitorovania bezpečnostných incidentov a udalostí – SIEM, z ktorých 92 bolo potvrdených ako kybernetické útoky; konštatuje, že štyri kybernetické útoky mali vplyv na operácie ESVČ a len jeden mal významné dôsledky; konštatuje, že kľúčovým aktérom pri riešení monitorovania hrozieb v reálnom čase a identifikácie slabých miest systému je stredisko ESVČ pre bezpečnostné operácie (SOC); ***vyzýva*** ESVČ, aby naďalej zvažovala potrebu kybernetickej disciplíny a informovanosti používateľov o kybernetickej bezpečnosti ako kľúčových prvkov svojho rámca kybernetickej bezpečnosti;	38. ***so znepokojením*** konštatuje, že v roku 2023 ESVČ zaznamenala viac ako 29 623 kybernetických varovaní prostredníctvom monitorovania bezpečnostných incidentov a udalostí – SIEM, z ktorých 92 bolo potvrdených ako kybernetické útoky; konštatuje, že štyri kybernetické útoky mali vplyv na operácie ESVČ a len jeden mal významné dôsledky; konštatuje, že kľúčovým aktérom pri riešení monitorovania hrozieb v reálnom čase a identifikácie slabých miest systému je stredisko ESVČ pre bezpečnostné operácie (SOC); ***žiada*** ESVČ, aby naďalej zvažovala potrebu kybernetickej disciplíny a informovanosti používateľov o kybernetickej bezpečnosti ako kľúčových prvkov svojho rámca kybernetickej bezpečnosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 92
Andrey Kovatchev, Tomáš Zdechovský, Niclas Herbst

Návrh uznesenia
Odsek 40

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
40. konštatuje, že boj proti zahraničnej manipulácii s informáciami a zahraničnému zasahovaniu (FIMI) bol pre ESVČ v roku 2023 naďalej prioritou; víta skutočnosť, že Európska rada v decembri 2023 schválila súbor nástrojov proti zahraničnej manipulácii s informáciami a zahraničnému zasahovaniu založený na	40. konštatuje, že boj proti zahraničnej manipulácii s informáciami a zahraničnému zasahovaniu (FIMI) bol pre ESVČ v roku 2023 naďalej prioritou; víta skutočnosť, že Európska rada v decembri 2023 schválila súbor nástrojov proti zahraničnej manipulácii s informáciami a zahraničnému zasahovaniu založený na

pilieroch situačného povedomia, budovania odolnosti, narušenia a diplomatických reakcií; konštatuje, že v roku 2023 ESVČ rozšírila svoju analytickú kapacitu na zhromažďovanie dôkazov o zahraničnej manipulácii s informáciami a zahraničnom zasahovaní a budovanie reakcií na rastúci počet incidentov a hrozieb, najmä pred voľbami do Európskeho parlamentu v roku 2024; konštatuje, že ESVČ spustila aj nové hlavné projekty na zvýšenie informovanosti a boj proti ruským dezinformáciám, ako je iniciatíva EUvsDisinfo, ktorá v roku 2023 oslovila približne 20,3 milióna ľudí, a na vytvorenie udržateľných partnerstiev na boj proti zahraničnej manipulácii s informáciami a zahraničnému zasahovaniu na celom svete;	pilieroch situačného povedomia, budovania odolnosti, narušenia a diplomatických reakcií; konštatuje, že v roku 2023 ESVČ rozšírila svoju analytickú kapacitu na zhromažďovanie dôkazov o zahraničnej manipulácii s informáciami a zahraničnom zasahovaní a budovanie reakcií na rastúci počet incidentov a hrozieb, najmä pred voľbami do Európskeho parlamentu v roku 2024; konštatuje, že ESVČ spustila aj nové hlavné projekty na zvýšenie informovanosti a boj proti ruským dezinformáciám, ako je iniciatíva EUvsDisinfo, ktorá v roku 2023 oslovila približne 20,3 milióna ľudí, a na vytvorenie udržateľných partnerstiev na boj proti zahraničnej manipulácii s informáciami a zahraničnému zasahovaniu na celom svete; ***vyzýva ESVČ, aby spolu s Komisiou vyčlenila primerané zdroje na účinný boj proti zahraničnej manipulácii s informáciami a zahraničnému zasahovaniu; podporuje prisľúbené vytvorenie „európskeho štítu na obranu demokracie“ na odhaľovanie, sledovanie a odstraňovanie klamlivého online obsahu, čím sa posilní schopnosť EÚ bojovať proti zahraničnej manipulácii s informáciami a zahraničnému zasahovaniu a podporí sa ochrana demokracií v tretích krajinách, najmä v susedstve EÚ; vyzýva ESVČ a delegácie EÚ v tretích krajinách, aby ďalej posilňovali svoje príslušné kapacity v boji proti dezinformáciám a propagande súvisiacej so SZBP EÚ;***
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 93
Vlad Vasile-Voiculescu, Olivier Chastel, Michal Wiezik, Gilles Boyer

Návrh uznesenia
Odsek 40

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
40. konštatuje, že boj proti zahraničnej	40. konštatuje, že boj proti zahraničnej

manipulácii s informáciami a zahraničnému zasahovaniu (FIMI) bol pre ESVČ v roku 2023 naďalej prioritou; víta skutočnosť, že Európska rada v decembri 2023 schválila súbor nástrojov proti zahraničnej manipulácii s informáciami a zahraničnému zasahovaniu založený na pilieroch situačného povedomia, budovania odolnosti, narušenia a diplomatických reakcií; konštatuje, že v roku 2023 ESVČ rozšírila svoju analytickú kapacitu na zhromažďovanie dôkazov o zahraničnej manipulácii s informáciami a zahraničnom zasahovaní a budovanie reakcií na rastúci počet incidentov a hrozieb, najmä pred voľbami do Európskeho parlamentu v roku 2024; konštatuje, že ESVČ spustila aj nové hlavné projekty na zvýšenie informovanosti a boj proti ruským dezinformáciám, ako je iniciatíva EUvsDisinfo, ktorá v roku 2023 oslovila približne 20,3 milióna ľudí, a na vytvorenie udržateľných partnerstiev na boj proti zahraničnej manipulácii s informáciami a zahraničnému zasahovaniu na celom svete;	manipulácii s informáciami a zahraničnému zasahovaniu (FIMI) bol pre ESVČ v roku 2023 naďalej prioritou; víta skutočnosť, že Európska rada v decembri 2023 schválila súbor nástrojov proti zahraničnej manipulácii s informáciami a zahraničnému zasahovaniu založený na pilieroch situačného povedomia, budovania odolnosti, narušenia a diplomatických reakcií; konštatuje, že v roku 2023 ESVČ rozšírila svoju analytickú kapacitu na zhromažďovanie dôkazov o zahraničnej manipulácii s informáciami a zahraničnom zasahovaní a budovanie reakcií na rastúci počet incidentov a hrozieb, najmä pred voľbami do Európskeho parlamentu v roku 2024; konštatuje, že ESVČ spustila aj nové hlavné projekty na zvýšenie informovanosti a boj proti ruským dezinformáciám, ako je iniciatíva EUvsDisinfo, ktorá v roku 2023 oslovila približne 20,3 milióna ľudí, a na vytvorenie udržateľných partnerstiev na boj proti zahraničnej manipulácii s informáciami a zahraničnému zasahovaniu na celom svete; ***vyzýva ESVČ, aby zintenzívnila úsilie o posilnenie postavenia občanov z celej EÚ v boji proti zahraničnej manipulácii s informáciami a zahraničnému zasahovaniu;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 94
Damian Boeselager
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 40 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	40a. naliehavo vyzýva ESVČ, aby posilnila dohľad nad Európskym mierovým nástrojom (EPF) zavedením záväzných posúdení vplyvu na ľudské práva pre všetku bezpečnostnú a vojenskú pomoc poskytovanú v rámci EPF, čím sa

zabezpečí súlad s medzinárodným humanitárnym právom a normami EÚ v oblasti ľudských práv;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 95
Vlad Vasile-Voiculescu, Olivier Chastel, Michal Wiezik, Gilles Boyer

Návrh uznesenia
Odsek 41

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
41. konštatuje, že v priebehu roka 2023 bol rozpočtový riadok 3003 týkajúci sa budov a súvisiacich nákladov zvýšený o 19 miliónov EUR, napriek tomu však boli odložené dôležité údržbárske práce; vyjadruje znepokojenie nad tým, že nahromadenie potrieb v oblasti údržby a bezpečnosti predstavuje pre ESVČ značné výzvy, pokiaľ ide o to, ako účinne prevádzkovať sieť delegácií a zabezpečiť povinnosť starostlivosti o zamestnancov delegácií;	41. konštatuje, že v priebehu roka 2023 bol rozpočtový riadok 3003 týkajúci sa budov a súvisiacich nákladov zvýšený o 19 miliónov EUR, napriek tomu však boli odložené dôležité údržbárske práce; vyjadruje ***hlboké*** znepokojenie nad tým, že nahromadenie potrieb v oblasti údržby a bezpečnosti predstavuje pre ESVČ značné výzvy, pokiaľ ide o to, ako ***bezpečne a*** účinne prevádzkovať sieť delegácií a zabezpečiť povinnosť starostlivosti o zamestnancov delegácií; ***žiada ESVČ, aby vypracovala viacročné pohotovostné plány zamerané na údržbu a bezpečnosť budov;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 96
Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Návrh uznesenia
Odsek 42

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
42. konštatuje, že ESVČ obýva a spravuje nehnuteľnosti pokrývajúce približne ***87 618*** m² v ústredí ESVČ a ***379 300*** m² na celom svete so 174 kancelárskymi budovami a 152 rezidenciami pre ambasádorov; konštatuje, že v roku 2023 ESVČ predložila	42. konštatuje, že ESVČ obýva a spravuje nehnuteľnosti pokrývajúce približne ***87 618*** m² v ústredí ESVČ a ***379 300*** m² na celom svete so 174 kancelárskymi budovami a 152 rezidenciami pre ambasádorov; konštatuje, že v roku 2023 ESVČ predložila

rozpočtovému orgánu pracovný dokument, v ktorom načrtla svoju politiku nákupu, ktorá v súčasnosti predstavuje 22 % kancelárskych budov a 20 % rezidencií pre ambasádorov, čím sa dosiahne najlepší pomer medzi kvalitou a cenou;	rozpočtovému orgánu pracovný dokument, v ktorom načrtla svoju politiku nákupu, ktorá v súčasnosti predstavuje 22 % kancelárskych budov a 20 % rezidencií pre ambasádorov, čím sa dosiahne najlepší pomer medzi kvalitou a cenou; ***pripomína, že v roku 2023 daňovníci zaplatili 69,3 milióna EUR za prenájom kancelárskych budov delegácií ESVČ a 15,1 milióna EUR za sídla vedúcich delegácií ESVČ; vyzýva ESVČ, aby do roku 2035 postupne znížila počet delegácií na 20 (pôsobiacich v 20 krajinách, ktoré sú najväčšími obchodnými partnermi EÚ ako celku);***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 97
Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Návrh uznesenia
Odsek 43

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
43. konštatuje, že cieľom politiky nákupu nehnuteľností pre delegácie Únie z apríla 2023 a pracovného dokumentu o politike ESVČ v oblasti nehnuteľností na rok 2024 je dosiahnuť najvýhodnejšie dlhodobé riešenie pre rozpočet Únie; zdôrazňuje, že žiadny z týchto dokumentov neobsahuje návrhy na zníženie počtu delegácií ***alebo vytvorenie*** regionálnych centier; naliehavo vyzýva ESVČ, aby ***informovala Parlament o akomkoľvek možnom budúcom vývoji v tomto smere***;	43. konštatuje, že cieľom politiky nákupu nehnuteľností pre delegácie Únie z apríla 2023 a pracovného dokumentu o politike ESVČ v oblasti nehnuteľností na rok 2024 je dosiahnuť najvýhodnejšie dlhodobé riešenie pre rozpočet Únie; zdôrazňuje, že žiadny z týchto dokumentov neobsahuje ***konkrétne*** návrhy na zníženie ***ohromujúceho*** počtu delegácií***, rezidencií veľvyslancov alebo*** regionálnych centier; naliehavo vyzýva ESVČ, aby ***Parlamentu urýchlene predložila plán na zníženie počtu delegácií a rezidencií veľvyslancov z viac ako sto na 20 (nachádzajúcich sa v 20 krajinách, ktoré sú najväčšími obchodnými partnermi EÚ ako celku) do roku 2035***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 98

Pasquale Tridico

Návrh uznesenia
Odsek 43 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	43a. vyzýva ESVČ, aby zachovala svoju dôležitú sieť delegácií na celom svete s dostatočným počtom zamestnancov s cieľom zlepšiť svoju schopnosť osloviť tretie krajiny;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 99
Vlad Vasile-Voiculescu, Olivier Chastel, Michal Wiezik, Gilles Boyer

Návrh uznesenia
Odsek 46

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
46. ***konštatuje***, že ESVČ v roku 2023 pokračovala vo vykonávaní schémy pre environmentálne manažérstvo a audit (EMAS/EMS), najmä zriadením riadiaceho výboru pre životné prostredie a prijatím environmentálnej politiky a príslušnej komunikačnej stratégie, v ktorej sa zdôrazňuje záväzok ESVČ týkajúci sa environmentálnej udržateľnosti v oblasti správy nehnuteľností; konštatuje, že riadiaci výbor EMAS pracoval v roku 2023 na nových cieľoch, ktorých cieľom je ďalej znížiť svoju uhlíkovú stopu do roku 2030; konštatuje, že schválené opatrenia zahŕňajú zníženie využívania zemného plynu o 35 %, zníženie využívania papiera, vody a produkcie odpadu o polovicu, zvýšenie podielu letov na krátke až stredné vzdialenosti na služobné cesty v ekonomickej triede a lepšie využívanie zeleného verejného obstarávania;	46. ***víta skutočnosť***, že ESVČ v roku 2023 pokračovala vo vykonávaní schémy pre environmentálne manažérstvo a audit (EMAS/EMS), najmä zriadením riadiaceho výboru pre životné prostredie a prijatím environmentálnej politiky a príslušnej komunikačnej stratégie, v ktorej sa zdôrazňuje záväzok ESVČ týkajúci sa environmentálnej udržateľnosti v oblasti správy nehnuteľností; konštatuje, že riadiaci výbor EMAS pracoval v roku 2023 na nových cieľoch, ktorých cieľom je ďalej znížiť svoju uhlíkovú stopu do roku 2030; konštatuje, že schválené opatrenia zahŕňajú zníženie využívania zemného plynu o 35 %, zníženie využívania papiera, vody a produkcie odpadu o polovicu, zvýšenie podielu letov na krátke až stredné vzdialenosti na služobné cesty v ekonomickej triede a lepšie využívanie zeleného verejného obstarávania;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 100
Damian Boeselager
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 48 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	48a. žiada ESVČ, aby stanovila jasné ciele na zníženie svojej uhlíkovej stopy spolu s povinnými výročnými správami o vplyve na životné prostredie týkajúcimi sa energetickej efektívnosti, zeleného verejného obstarávania a udržateľných politík cestovania pre služobné cesty zamestnancov a diplomatické styky vrátane povinnej doložky o udržateľnosti vo všetkých dohodách o spoločnom využívaní priestorov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 101
Tamás Deutsch

Návrh uznesenia
Odsek 48 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	48a. vyzýva inštitúciu, aby posúdila, ako zlyhal regulačný rámec Európskeho parlamentu na predchádzanie korupcii a podvodom, keď umožnil niekoľkoročné aktívne zapojenie poslancov Európskeho parlamentu do siete podobnej mafii podieľajúcej sa na korupcii a praní špinavých peňazí, a to bez toho, aby boli odhalení;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 102
Tamás Deutsch

Návrh uznesenia
Odsek 48 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	48b. vyzýva inštitúciu, aby vyvodila ponaučenia a závery, čo sa týka jej vlastných vnútorných pravidiel a postupov, s prihliadnutím na revíziu rokovacieho poriadku a kódexu správania Parlamentu v septembri 2023; odporúča však inštitúcii, aby navrhla ďalšie a dôraznejšie spôsoby, ako zintenzívniť boj proti podvodom a plne chrániť finančné záujmy EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 103
Tamás Deutsch

Návrh uznesenia
Odsek 48 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	48c. žiada inštitúciu, aby Európskemu parlamentu a jeho Výboru pre kontrolu rozpočtu poskytla odporúčania týkajúce sa nových spôsobov boja proti pochybeniam a zneužívaniu finančných prostriedkov EÚ na základe vlastných inštitucionálnych skúseností a poznatkov získaných z prípadov v minulosti a aby sa podelila o najlepšie postupy, pretože sa preukázalo, že finančné záujmy Európskej únie neboli v Európskom parlamente dobre chránené; domnieva sa, že ako ukázalo trestné konanie a vyšetrovanie, Parlament by mohol využiť novú perspektívu v tejto veci a podnety inštitúcie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 104

Tamás Deutsch, Ondřej Knotek

Návrh uznesenia
Odsek 48 d (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	48d. vyzýva ESVČ, aby zverejnila všetky výsledky budúcej reformy a podelila sa o ne s EP s cieľom zabezpečiť, že všetky vykonané zmeny budú podstatné a trvalé a že učebnice budú skutočne v plnom súlade s normami UNESCO podporujúcimi mier a toleranciu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 105
Damian Boeselager
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 50 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	50a. vyzýva ESVČ, aby inštitucionalizovala štruktúrovanú spoluprácu s Európskou prokuratúrou (EPPO) a úradom OLAF a zabezpečila mechanizmy systematického odhaľovania podvodov pri financovaní vonkajšej činnosti EÚ, najmä vo vysokorizikových konfliktných zónach a nestabilných štátoch;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 106
Csaba Molnár, Claudiu Manda, Eero Heinäluoma

Návrh uznesenia
Odsek 50 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*

50a. víta vynikajúcu spoluprácu ESVČ s úradom OLAF, EPPO, Súdnym dvorom a EDPS, ktorá sa odráža v pravidelných stretnutiach a výmene informácií; berie na vedomie uzavretie osobitných pracovných dohôd v júni 2024;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 107
Pasquale Tridico

Návrh uznesenia
Odsek 51

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
51. konštatuje, že ESVČ vo svojom rozpočte na rok 2023 vyčlenila 900,5 milióna EUR na pilotný projekt spustenia Európskej diplomatickej akadémie, v rámci ktorého je 50 nižších diplomatov z členských štátov a inštitúcií Únie vyškolených v oblasti zahraničnej a bezpečnostnej politiky EÚ s cieľom vybudovať skutočný európsky diplomatický zbor na podporu zahraničnej politiky a vonkajších záujmov EÚ;	51. konštatuje, že ESVČ vo svojom rozpočte na rok 2023 vyčlenila 900,5 milióna EUR na pilotný projekt spustenia Európskej diplomatickej akadémie, v rámci ktorého je 50 nižších diplomatov z členských štátov a inštitúcií Únie vyškolených v oblasti zahraničnej a bezpečnostnej politiky EÚ s cieľom vybudovať skutočný európsky diplomatický zbor na podporu zahraničnej politiky a vonkajších záujmov EÚ; ***podporuje túto iniciatívu ako krok smerom k podpore súdržného a dobre vyškoleného európskeho diplomatického zboru, ktorý môže účinne zastupovať a brániť hodnoty a záujmy Únie na svetovej scéne;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 108
Andrey Kovatchev, Tomáš Zdechovský, Niclas Herbst

Návrh uznesenia
Odsek 51

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
51. konštatuje, že ESVČ vo svojom	51. konštatuje, že ESVČ vo svojom

rozpočte na rok 2023 vyčlenila 900,5 milióna EUR na pilotný projekt spustenia Európskej diplomatickej akadémie, v rámci ktorého je 50 nižších diplomatov z členských štátov a inštitúcií Únie vyškolených v oblasti zahraničnej a bezpečnostnej politiky EÚ s cieľom vybudovať skutočný európsky diplomatický zbor na podporu zahraničnej politiky a vonkajších záujmov EÚ;	rozpočte na rok 2023 vyčlenila 900,5 milióna EUR na pilotný projekt spustenia Európskej diplomatickej akadémie, v rámci ktorého je 50 nižších diplomatov z členských štátov a inštitúcií Únie vyškolených v oblasti zahraničnej a bezpečnostnej politiky EÚ s cieľom vybudovať skutočný európsky diplomatický zbor na podporu zahraničnej politiky a vonkajších záujmov EÚ; ***zdôrazňuje, že je potrebné zlepšiť viditeľnosť Európskej diplomatickej akadémie vo všetkých členských štátoch a posilniť jej úlohu a kapacity;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 109
Vlad Vasile-Voiculescu, Olivier Chastel, Michal Wiezik, Gilles Boyer

Návrh uznesenia
Odsek 51

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
51. konštatuje, že ESVČ vo svojom rozpočte na rok 2023 vyčlenila 900,5 milióna EUR na pilotný projekt spustenia Európskej diplomatickej akadémie, v rámci ktorého je 50 nižších diplomatov z členských štátov a inštitúcií Únie vyškolených v oblasti zahraničnej a bezpečnostnej politiky EÚ s cieľom vybudovať skutočný európsky diplomatický zbor na podporu zahraničnej politiky a vonkajších záujmov EÚ;	51. konštatuje, že ESVČ vo svojom rozpočte na rok 2023 vyčlenila 900,5 milióna EUR na pilotný projekt spustenia Európskej diplomatickej akadémie, v rámci ktorého je 50 nižších diplomatov z členských štátov a inštitúcií Únie vyškolených v oblasti zahraničnej a bezpečnostnej politiky EÚ s cieľom vybudovať skutočný európsky diplomatický zbor na podporu zahraničnej politiky a vonkajších záujmov EÚ; ***žiada, aby boli Parlamentu poskytnuté ďalšie informácie o vzniknutých nákladoch, čo sa týka 50 účastníkov, ako aj o nevyčerpaných finančných prostriedkoch;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 110
Virginie Joron, Tamás Deutsch

Návrh uznesenia
Odsek 51

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
51. konštatuje, že ESVČ vo svojom rozpočte na rok 2023 vyčlenila 900,5 milióna EUR na pilotný projekt spustenia Európskej diplomatickej akadémie, v rámci ktorého je 50 nižších diplomatov z členských štátov a inštitúcií Únie vyškolených v oblasti zahraničnej a bezpečnostnej politiky EÚ s cieľom vybudovať skutočný európsky diplomatický zbor na podporu zahraničnej politiky a vonkajších záujmov EÚ;	51. konštatuje, že ESVČ vo svojom rozpočte na rok 2023 vyčlenila ***astronomickú sumu*** 900,5 milióna EUR na pilotný projekt spustenia Európskej diplomatickej akadémie, v rámci ktorého je 50 nižších diplomatov z členských štátov a inštitúcií Únie vyškolených v oblasti zahraničnej a bezpečnostnej politiky EÚ s cieľom vybudovať skutočný európsky diplomatický zbor na podporu zahraničnej politiky a vonkajších záujmov EÚ;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 111
Bert-Jan Ruissen

Návrh uznesenia
Odsek 53 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	53a. poukazuje na to, že na celom svete dochádza k čoraz rozsiahlejšiemu porušovaniu slobody náboženstva; vyzýva ESVČ, aby v tejto súvislosti primerane vybavila svoj personál v krajinách, v ktorých neexistuje sloboda náboženstva alebo kde je táto sloboda pod tlakom (a to aj prostredníctvom kurzov odbornej prípravy), s cieľom začať diskusie o tejto téme s príslušnými orgánmi na všetkých úrovniach v krajinách, v ktorých sa sloboda náboženstva porušuje, a zabezpečiť, aby sa tento problém stal kľúčovou prioritou jej vonkajšej činnosti;

Or. nl

Pozmeňujúci návrh 112
Tamás Deutsch

Návrh uznesenia
Odsek 53 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	53a. vyzýva inštitúciu, aby sa zdržala propagácie, šírenia a podpory rodovej a woke ideológie a rešpektovala zmluvu a jej ustanovenia, ako aj národnú identitu členských štátov, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou ich základných štruktúr, histórie, náboženstva a tradícií;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 113
Andrey Kovatchev, Tomáš Zdechovský, Niclas Herbst

Návrh uznesenia
Odsek 54

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
54. konštatuje, že ESVČ v rámci svojich komunikačných činností oslovuje širokú verejnosť prostredníctvom verejných podujatí, dní otvorených dverí a prijímania skupín návštevníkov; konštatuje, že v roku 2023 ESVČ spustila niekoľko tematických komunikačných kampaní na rôznych kanáloch o podpore Ukrajiny, dôsledkoch útočnej vojny Ruska proti Ukrajine a dodržiavaní hodnôt Únie; konštatuje, že v roku 2023 ESVČ upevnila svoju prítomnosť na sociálnych médiách a zvýšila počet svojich sledovateľov o 41,5 % na LinkedIn, o 13,8 % na Instagrame, o 5,4 % na Twitteri a o 4,7 % na Facebooku;	54. konštatuje, že ESVČ v rámci svojich komunikačných činností oslovuje širokú verejnosť prostredníctvom verejných podujatí, dní otvorených dverí a prijímania skupín návštevníkov; konštatuje, že v roku 2023 ESVČ spustila niekoľko tematických komunikačných kampaní na rôznych kanáloch o podpore Ukrajiny, dôsledkoch útočnej vojny Ruska proti Ukrajine a dodržiavaní hodnôt Únie; konštatuje, že v roku 2023 ESVČ upevnila svoju prítomnosť na sociálnych médiách a zvýšila počet svojich sledovateľov o 41,5 % na LinkedIn, o 13,8 % na Instagrame, o 5,4 % na Twitteri a o 4,7 % na Facebooku; ***naliehavo žiada ESVČ, aby zlepšila informovanie občanov v tretích krajinách o politikách Únie a posilnila koordinačné úsilie zamerané na zvýšenie viditeľnosti projektov financovaných Úniou, najmä v kandidátskych krajinách, s cieľom bojovať proti pokusom aktérov s nekalými úmyslami o oslabenie úsilia EÚ;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 114
Tomáš Zdechovský

Návrh uznesenia
Odsek 54

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
54. konštatuje, že ESVČ v rámci svojich komunikačných činností oslovuje širokú verejnosť prostredníctvom verejných podujatí, dní otvorených dverí a prijímania skupín návštevníkov; konštatuje, že v roku 2023 ESVČ spustila niekoľko tematických komunikačných kampaní na rôznych kanáloch o podpore Ukrajiny, dôsledkoch útočnej vojny Ruska proti Ukrajine a dodržiavaní hodnôt Únie; konštatuje, že v roku 2023 ESVČ upevnila svoju prítomnosť na sociálnych médiách a zvýšila počet svojich sledovateľov o 41,5 % na LinkedIn, o 13,8 % na Instagrame, o 5,4 % na Twitteri a o 4,7 % na Facebooku;	54. konštatuje, že ESVČ v rámci svojich komunikačných činností oslovuje širokú verejnosť prostredníctvom verejných podujatí, dní otvorených dverí a prijímania skupín návštevníkov; konštatuje, že v roku 2023 ESVČ spustila niekoľko tematických komunikačných kampaní na rôznych kanáloch o podpore Ukrajiny, dôsledkoch útočnej vojny Ruska proti Ukrajine a dodržiavaní hodnôt Únie; ***víta skutočnosť, že Ukrajina zostala najvyššou prioritou ESVČ;*** konštatuje, že v roku 2023 ESVČ upevnila svoju prítomnosť na sociálnych médiách a zvýšila počet svojich sledovateľov o 41,5 % na LinkedIn, o 13,8 % na Instagrame, o 5,4 % na Twitteri a o 4,7 % na Facebooku;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 115
Virginie Joron, Tamás Deutsch

Návrh uznesenia
Odsek 55

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
55. ***víta zapojenie*** ESVČ do inštitucionálnej komunikačnej kampane Parlamentu pred voľbami do Európskeho parlamentu v roku 2024, najmä do informačnej kampane zameranej na 25 až 30 miliónov európskych občanov žijúcich v tretích krajinách o možných spôsoboch	55. ***vyjadruje poľutovanie nad zasahovaním*** ESVČ do inštitucionálnej komunikačnej kampane Parlamentu pred voľbami do Európskeho parlamentu v roku 2024, najmä do informačnej kampane zameranej na 25 až 30 miliónov európskych občanov žijúcich v tretích

hlasovania v európskych voľbách, najmä prostredníctvom siete delegácií; konštatuje, že táto kampaň oslovila 11 miliónov príjemcov prostredníctvom 26 video kampaní a viac ako 2000 príspevkov na sociálnych médiách;	krajinách o možných spôsoboch hlasovania v európskych voľbách, najmä prostredníctvom siete delegácií; konštatuje, že táto kampaň oslovila 11 miliónov príjemcov prostredníctvom 26 video kampaní a viac ako 2000 príspevkov na sociálnych médiách;
	Or. fr